大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人 費彝民
第二萬四千八百六十九號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八一一一
今日出紙兩大張 零售港幣一角
香港新利印務有限公司承印

就關於越南問題的巴黎協定正式簽訂

毛主席等致電祝賀南越

指出這是越南印支和包括美國人民的世界人民的勝利
今後仍同越南人民站在一起堅決支援他們的正義事業

【新華社北京一九七三年一月二十九日電】中國共產黨中央委員會主席毛澤東、中華人民共和國代主席董必武、中華人民共和國全國人民代表大會常務委員會委員長朱德、中華人民共和國國務院總理周恩來就「關於在越南結束戰爭、恢復和平的協定」在巴黎正式簽訂，一月二十九日打電報給越南民主共和國主席孫德勝、越南勞動黨中央委員會第一書記黎筍、越南民主共和國國會常務委員會主席長征、越南民主共和國政府總理范文同以及越南南方民族解放陣線中央委員會主席團主席阮友壽、越南南方共和臨時革命政府主席黃晉發，表示熱烈的祝賀和崇高的敬意。電報全文如下：

河內

越南民主共和國主席孫德勝同志，
越南勞動黨中央委員會第一書記黎筍同志，
越南民主共和國國會常務委員會主席長征同志，
越南民主共和國政府總理范文同同志，

越南南方

越南南方民族解放陣線中央委員會主席團主席阮友壽閣下，
越南南方共和臨時革命政府主席黃晉發閣下：

值此「關於在越南結束戰爭、恢復和平的協定」在巴黎正式簽訂的時候，我們代表中國共產黨、中國政府和中國人民，向你們，並通過你們向越南勞動黨和越南民主共和國政府、越南南方民族解放陣線和越南南方共和臨時革命政府，向越南南北方人民，表示熱烈的祝賀和崇高的敬意。

英雄的越南人民為了祖國的獨立和民族的解放，高舉胡志明主席「決戰決勝」的旗幟，同美帝國主義進行了十餘年浴血戰鬥，終於促使美國政府簽訂越南停戰和平協定，同意限期撤出美國及其盟國的全部武裝力量，並且確認越南人民的基本民族權利和越南南方人民的自決權，從而為越南人民在沒有外來武力干涉的情況下解決自己的問題創造了條件，為實現越南的和平、獨立、統一、民主和繁榮開闢了前景。

巴黎協定的簽訂，是越南人民在軍事、政治和外交戰線上長期鬥爭所取得的重大成果，是越南人民自力更生、艱苦奮鬥，堅持持久的人民戰爭所取得的偉大勝利，是印度支那三國人民團結戰鬥的偉大勝利，也是全世界人民包括美國人民的共同勝利。

中國人民對越南人民的勝利就像自己的勝利一樣，感到由衷的高興。你們在長期抗戰中表現出來的頑強革命精神和大無畏英雄氣概，贏得了全世界人民的欽佩和讚揚。你們的光輝榜樣，證明了小國能夠戰勝大國，弱國能夠戰勝強國，有力地鼓舞着世界上一切被壓迫民族和被壓迫人民的反帝革命鬥爭。你們的英勇鬥爭和偉大勝利，將作為當代民族解放戰爭的光輝典範而載入史冊。

中越兩國是山水相連的親密鄰邦。我們兩國人民在長期的反帝鬥爭中，一貫互相支持、互相鼓舞，結成了深厚的革命友誼。中國人民一向把你們的鬥爭當作自己的鬥爭，把支援你們的正義事業當作自己應盡的國際主義義務。在過去的抗美救國戰爭中，我們是這樣做的，今後，我們仍將同兄弟的越南人民站在一起，同兄弟的印度支那各國人民站在一起，給予越南人民和印度支那各國人民的正義事業以堅決的支援。

我們衷心祝願越南北方人民在越南勞動黨和越南民主共和國政府的領導下，在鞏固和建設社會主義北方的事業中取得新的成就；衷心祝願越南南方人民在越南南方民族解放陣線和臨時革命政府的旗幟下，同其他兩種政治力量，迅速成立各級民族和解與和睦國家委員會，通過協商進行普選，決定南方的政治前途，在獨立、民主和民族團結的道路上不斷前進。我們深信，越南人民統一祖國的願望，一定能夠實現；越南人民的正義事業，一定勝利。

中國共產黨中央委員會主席 毛澤東
中華人民共和國代主席 董必武
中華人民共和國全國人民代表大會常務委員會委員長 朱德
中華人民共和國國務院總理 周恩來
一九七三年一月二十九日 於北京

范文同武元甲在機場歡迎

東元首昨抵河內訪問

離北京時周總理李先念等送行

【法新社河內三十日電】柬埔寨國家元首西哈努克親王今天從北京飛抵河內，作一星期的訪問。

在河內嘉林機場歡迎他的有范文同總理和武元甲將軍。

范文同總理說，他高興地歡迎西哈努克親王夫婦及其隨行人員，來到這裏歡度「這個和平的春節」。

隨後，他介紹西哈努克親王同外交使節們認識，不過，蘇聯大使契爾巴科夫沒有到機場歡迎。

西哈努克親王到達河內市後立即前往主席府。這是西哈努克親王第三次訪問河內並過春節。

【路透社北京三十日電】柬埔寨國家元首諾羅敦・西哈努克親王，今天乘機離開北京，前往河內，與越南領導人進行磋商。中國總理周恩來和副總理李先念等中國領導人到北京的首都機場送行。西哈努克親王最近在北京對記者說，他訪問河內期間，將與越南領導人簽署一份聯合公報。但他沒有透露詳情。

五十歲的西哈努克親王重申，他的軍隊將不會在柬埔寨實行停火，而將會戰下去，直到消滅金邊的朗諾政權。

同時，西哈努克親王說，他準備與美國特使基辛格舉行談判，雙邊會談可以在巴黎、渥太華或其他城市舉行。

【據新華社北京一九七三年一月二十九日電】據柬埔寨新聞社報道：柬埔寨國家元首諾羅敦・西哈努克親王和柬埔寨王國民族團結政府首相賓努親王，最近打電報給越南民主共和國主席孫德勝和政府總理范文同，熱烈祝賀「關於在越南結束戰爭、恢復和平的協定」的簽署。

賀電還說：借此機會，我們向你們重申柬埔寨人民的堅定決心：面對着美帝國主義及其走狗，他們將按照印度支那人民最高級會議聯合聲明的精神，始終如一地為加強同兄弟的越南人民的戰鬥團結和兄弟情誼而努力。

周總理姬鵬飛等 會見智外長一行

和智利貴賓進行了友好的談話

【據新華社北京一九七三年一月三十日電】國務院總理周恩來、外交部長姬鵬飛、外貿部長白相國，今天下午會見智利共和國外交部長克洛多米羅・阿爾梅達・梅迪納和由他率領的智利政府代表團，同他們進行了友好的談話。

參加會見的，還有我國外貿部副部長周化民、外經部副部長陳慕華、外交部部長助理章文晉等。

愛國力量代表團長西巴色回萬象

老撾雙方轉為秘密會談

謀求停火可能有新進展

昨天接觸取得此協議盼在兩週內停火

【美聯社萬象三十日電】老撾萬象政府與老撾愛國戰線，今天同意在萬象的老撾愛國戰線總部舉行秘密會談。

老撾政府官員說，這是雙方和談中的一次重要新進展。

據老撾政府代表團成員說：「會議上的氣氛好得多了。」

【法新社萬象三十日電】老撾愛國戰線今天致送富馬親王政府一份照會，要求加緊雙方在萬象的談判，希望達到早日結束老撾兩方面敵對的目的。

這份照會今天由巴特寮代表團團長弈・西巴色將軍在第十六次談判會議中遞交萬象政府代表團。照會要求明天舉行的第一次談判會議是一「有限制的委員會」會議，目的在於在二月十二日前達成有關老撾境內停火的協議。

萬象政府今天下午已在考慮這項建議。如果它接受這項建議，第一次有限制的工作會議可能於明天下午在巴特寮代表團在這裏的辦公處舉行。

這裏的觀察家認為，這是走向加快以蘇發努馮親王為首的巴特寮和以富馬親王為首的萬象方面談判的第一個具體步驟。

參加「有限制的委員會」的將是雙方談判代表團的首席代表，以及「有限人數」的助手列席。

這裏的人士還說，雙方將不宣讀已經準備好的聲明，並避免造成在每星期舉行的全體會議中雙方陷入僵局的所有程序。目前是將會議簡化為在每次會議之後發表新聞公報。

無論如何，每周會談仍將繼續。下星期二的會議將是第十七次會議。

【新華社北京一九七三年一月二十九日電】據巴特寮通訊社報道，愛國戰線代表團團長弈・西巴色將軍向蘇發努馮親王匯報了前一段同萬象方面談判的情況之後，於一月二十七日下午返抵萬象。

前往機場歡迎弈・西巴色的有老撾各愛國力量代表團副團長昭蘇、馬哈古・蘇萬納將軍和代表團的其他成員。

中國駐老撾大使館臨時代辦國廣、越南民主共和國駐老撾大使館臨時代辦阮甲以及其他一些國家的外交官員也到機場歡迎。

弈・西巴色團長是在一月十六日離開萬象返回桑怒的。

海防港群眾舉行慶祝大會 海防市成千上萬群眾二十八日在市政劇院廣場隆重集會，慶祝越南人民抗美救國鬥爭取得偉大勝利。（合眾國際社）

喀麥隆首任駐華大使 向朱德委員長遞國書

【新華社北京一九七三年一月三十日電】喀麥隆聯合共和國首任駐中華人民共和國特命全權大使朗蓋・措布逗・克萊芒，今天上午向人大常委會委員長朱德遞交了國書。

遞交國書時在場的有：喀麥隆駐中國大使館一等秘書桑迪－阿坦加納、二等秘書唐德杰勒、隨員恩吉耶雅。

我國外交部副部長何英、非洲司副司長溫業湛、禮賓司副司長朱傳賢也在場。

福建組成九個團 春節慰問解放軍

【據新華社福州一九七三年一月三十日電】福建省人民春節慰問團及其所屬九個分團，最近分別到達前沿海島、哨所、機場、碼頭，熱情慰問前線陸海空三軍指戰員。

慰問團的成員們越高山跨海峽，深入各部隊的基層單位，哪裏有解放軍戰士，他們就把黨和人民對子弟兵的親切關懷帶到哪裏。

武漢雜技團訪亞洲五國

申劍夏菊花任正副團長

【據新華社北京一九七三年一月三十日電】以對外友協常務理事申劍為團長，里若夏菊花為副團長的中國武漢雜技團，應亞洲一些國家的邀請前往訪問演出，今天上午乘飛機離開北京。

中國武漢雜技團將要訪問的國家有斯里蘭卡、巴基斯坦、阿富汗、緬甸和尼泊爾。申劍團長在離京時表示，雜技團這次出國訪問，是一次很好的學習機會。通過這次訪問，將會進一步增進中國人民同這些國家人民的友誼。

特稿

八十生辰感言

吳貽芳

回憶既往 珍惜現在 未來

春節到了，我整整八十歲了。中國有句老話：「人生七十古來稀」。而我，在社會主義新中國，國家繁榮富強，人民生活安定，精神愉快，人生八十並不稀。

老年人喜歡回憶既往，也很珍惜現在和未來，我當然也不例外。

八十年，從人類歷史看，只是轉瞬的一剎那，而從一個人的經歷看，它又是多麼漫長！我回顧過去自己走過的道路，感到變遷真是太大了！中國的面目大變，世界的面目也在大變。

解放前國力衰弱遭欺負

在步八十年的歲月中，經歷着新、舊中國兩個截然不同的時代。解放前，從二十年代初開始，我出國留學，回國後，又曾多次出國；解放後，也曾數度出國，參加國際會議，進行友好訪問。兩個時代，我感受着兩種截然不同的情景：在舊中國，我們處處受到帝國主義國家的冷遇、歧視和欺侮，內心感到非常氣憤和自卑；而新中國成立後，我每次出國都受到各國人民的熱情歡迎和款待，廣大國際友人對新中國的代表十分尊重，對我國社會主義革命和社會主義建設成就高度評價，處處使我感到作為一個中國人無比幸福和自豪。

回想我童年時代，八國聯軍進犯北京，清朝腐敗無能，簽定喪權辱國條約，國勢貧弱。一九〇四年我十一歲時，進了維新派創辦的「杭州女學校」。老師經常教導我們：中國面臨列強瓜分的危險，你們要用功讀書，立志救國。老師們的教導，在我幼小的心靈留下深刻的印象，當時卻不知道怎樣才能救國，怎樣才能使祖國走上繁榮富強的道路。

不久，孫中山先生領導辛亥革命，推翻了帝制，建立了共和，我慶幸祖國前途有了希望。可是，接着就是袁世凱稱帝，軍閥連年混戰，列強瓜分勢力範圍，祖國四分五裂，民不聊生，我又失望地感嘆祖國沒有出頭的日子。一九一六年我抱着所謂「讀書救國」的願望，來南京金陵女子大學讀書，並立志於所謂「教育救國」。我和當時中國許多知識分子一樣，為了向西方國家尋找救國的道理，一九二二年我到美國密執安大學留學。記得，當時有個西方國家總理向密執安大學全體學生講演，竟胡說：「中國不算一個近代國家，鄰近的亞洲國家應當就近移民到中國去。」我們中國學生對這種侮辱氣憤極了，我寫了一篇文章投刊「大學日報」，予以駁斥。可是由於當時我國衰弱，抗議有什麼用呢！一九二八年我回國，擔任美國教會辦的「金陵女子大學」校長，目睹國民黨當局腐敗無能，我國繼續遭受列強帝國主義的欺負和宰割，人民處於水深火熱之中，我的內心十分矛盾和痛苦。

在毛主席和共產黨領導下，中國人民革命鬥爭勝利了，新中國誕生了。全國人民在毛主席革命路線的指引下，經過短短二十三年的努力，就把一個貧窮落後的半封建半殖民地的舊中國，建設成為一個初步繁榮昌盛的社會主義新中國。我國工農業生產蒸蒸日上，科學文化事業蓬勃發展。我國既無外債又無內債，物價穩定，市場繁榮，人民生活逐步提高。在毛主席革命外交路線的指引下，我國的國際影響日益擴大，我們的朋友越來越多。已有八十多個國家和我國建立了外交關係。

解放後數度出國受歡迎

解放以來，我作為新中國的一名使者，曾經數度出國。五十年代中期，我曾先後兩次到歐洲出席維也納和赫爾辛基召開的國際會議，到會的各國代表對中國代表十分親切熱情，對新中國的建設成就表示由衷的讚賞。我所接觸的許多友好人士，都希望有機會親自到中國來看看。我也曾作為中國教育工會的代表，到日本進行友好訪問。日本人民和教育界人士的熱情歡迎和接待，使我深受感動。我們所到之處，都洋溢着中日人民友好的熱烈氣氛。一位日本少年特地把他的圖畫作業送給我們作留念，並要我們轉達日本青少年對中國青少年的真摯友情。

一九七一年十一月五日，以喬冠華為團長的中華人民共和國代表團出席第二十六屆聯大會議時，受到了極其熱烈的歡迎。不少代表在發言中讚揚了毛主席對中國革命和建設事業的領導，有的代表還熱情地朗誦了毛主席的詩詞。那些熱情洋溢的歡迎詞表達了世界各國人民對中國人民的信任和兄弟般的情誼。對此，每一個熱愛祖國的中國人都感到振奮與自豪！

在聯合國的不同遭遇

現在，當想起這一盛況，不禁使我回憶起一九四九年，我作為當時中國政府代表團的一員，到舊金山出席聯合國「制憲會議」時的情景。

當時，我動身之前，以為我們是「五大國」之一，必然受到各國代表的尊重。可是事實卻完全相反，當時的中國代表團處處受到冷落和歧視，很少有發言權。對照中華人民共和國代表團在前年和去年聯合國大會所受到的熱烈歡迎和尊重，使我感到新、舊中國的代表，在聯合國受到的待遇有天淵之別。

（下轉第二版）

註：本文作者解放前，曾任「金陵女子大學」校長，國民黨「國民參政員」、「國大代表」。解放後，先後任南京師範學院副院長、江蘇省教育廳長、江蘇省副省長、江蘇省政協常委等職，被選為歷屆全國人民代表大會代表、江蘇省人民代表。

吳貽芳在南京成賢街小學參觀課堂教學。（中國新聞社圖片）

富馬昨在曼谷 商談老撾局勢

【路透社曼谷三十日電】老撾萬象政府首相富馬親王今天從新德里到達曼谷，同泰國領導人會談三天，討論越南停火後的老撾局勢。

泰國官方人士說，富馬親王今晚將同泰國總理他儂及其他領導人在總理住宅中晚餐，進行會談。

富馬將在二月一日返回萬象，他將在那裏會見美國副總統阿格紐。阿格紐將在二月一日到達曼谷，二月三日到萬象。

國際監委昨天開會 監督工作遭到拖延

根源是阮文紹留難河內和民軍人員

【路透社西貢三十日電】越南停火監督委員會的首席代表們，今天會談三小時，但是在他們爭取觀察人員開入各地去的努力中，未能有任何進展。

加拿大、波蘭、匈牙利以及印尼四國代表團的團長們在一項聯合公報中說，加拿大已同意要求西貢和美國協助促進監督委員會的工作。這項聲明由加拿大專員高文宣讀。

工作繼續拖延是由於國際監察監督委員會未能同聯合軍事委員會會晤。聯合軍事委員會由四個交戰方面組成。聯合軍事委員會未舉行高級會議的原因，是由於西貢政府同越南南方臨時革命政府之間關於入境手續的爭吵。

聲明說，國際監察監督委員會要求與聯合軍事委員會的成員會晤，協助提供交通工具、通訊、安全以及行政設備，通知目前作出的安排，允許國際監察監督委員會地方小組儘早佈置工作。

高文對記者招待會說，「我必須說，聯合軍事委員會一旦開始工作，我們應該能在幾小時內行動起來」。

高文說，代表團長們明天下午將再舉行會議。他們可以選出一位委員會的常任主席。前兩次會議是由加拿大代表團團長擔任非正式主席的。

阮文紹破壞停火

民軍昨提出抗議

並譴責西貢留難越人員　西貢附近打仗物價又漲

【法新社西貢三十日電】解放電台今天報道，越南南方臨時革命政府抗議西貢軍破壞停火。電台譴責西貢軍陸戰隊在停火開始一小時後，發動侵略行動，進攻廣治以南人民軍控制的地帶。廣播還譴責西貢軍企圖佔領西寧鎮，這個鎮在臨時革命政府的控制下。

解放電台還譴責西貢政府星期日在臨時革命政府和北越代表團在西貢着陸時，處心積慮地製造許多困難。

【路透社西貢三十日電】自越南停火正式生效以來，今天連續第三天發生激烈戰事，引致西貢的食物價格上漲。

連接山區休假地大叻城的道路已被封閉，估計一車車的蔬菜和水果已在公路上腐爛。

阿格紐今到曼谷 重彈美支持西貢

【法新社西貢三十日電】美國副總統阿格紐今天抵達這裏時，發表一份書面聲明說，美國只承認越南共和（西貢）政府是南越唯一的合法政府。阿格紐準備明天離開西貢。

【路透社曼谷三十日電】泰國政府官員今天說，美國副總統阿格紐將於星期四抵達曼谷，進行三天訪問。阿格紐在訪問泰國期間，將與有關當局討論美國與泰國之間在越戰後的關係。

政府官員說，阿格紐將於星期六飛往萬象，與老撾首相富馬舉行會談，然後於星期六晚返回曼谷。

中朝乒乓隊將訪吉隆坡

【美聯社吉隆坡三十日電】馬來西亞乒乓球協會發言人今天說，中國、北朝鮮和印尼的乒乓球隊，將於今年上半年內訪問馬來西亞。

發言人說，預料在亞洲乒壇上居於第三位的北朝鮮乒乓球隊，將於下月到馬來西亞訪問。

世界乒聯宣佈男女十傑

本格森林慧卿分居榜首

女前四名盡屬中國 長谷川居男第二

【路透社倫敦三十日電】世界乒聯今天在這裏宣佈，世界乒乓球冠軍瑞典的本格森和中國的林慧卿仍然保持世界男、女子第一名的地位。

[illegible]第二名是日本的長谷川，第三名是匈牙利的瓊耶爾。

中國的刁文元代替了李景光居第四名；而日本的田阪第一次進入前十名，在瑞典的約翰森之後居第六。

女子前四名全是中國選手，林慧卿、鄭敏之、李莉和胡玉蘭；歐洲冠軍蘇聯的魯德諾娃則從第七位降至第十。

前十名的名次是：

男子：一、本格森（瑞典），二、長谷川（日本），三、瓊耶爾（匈牙利），四、刁文元（中國），五、約翰森（瑞典），[illegible]，九、河野（日本），十、斯提潘契奇（南斯拉夫）。

女子：一、林慧卿（中國），二、鄭敏之（中國），三、李莉（中國），四、胡玉蘭（中國），五、大關（日本），六、愛麗沙・李（南朝鮮），七、喀沙齊（匈牙利），八、濱田（日本），九、仇寶琴（中國），十、魯德諾娃（蘇聯）。

傳西德暫停支持美元　馬克可能進一步升值

西方金融局勢再起新動盪
美元在各地跌至空前低價

瑞士黃金價格大漲　紐約東京股市昨天一齊慘跌

【法新社波恩三十日電】西德金融當局今天斷然否認一種傳說，即聯邦銀行可能暫時停止支持美元。實際上，在法蘭克福市場美元對德馬克的匯率已跌至最低水平。

西德財政部發言人說，在這方面，決不上會跟着瑞士的先例。他說，如果必須把美元對馬克的匯率保持在最低點三點一五〇〇馬克以上，聯邦銀行就要插手市場。

早些時候，當法蘭克福外匯市場與銀行之間交投的美元牌價爲三點一五一五至三點一五六〇時，出現了上述混亂傳說，接着西德金融當局否認這種說法。昨天美元對西德馬克的平均匯率爲三點一七三〇馬克。有些說法認爲，當局可能進一步強行實施管制資金移動。最近幾天來，當局再三否認這一點。

敏感的法蘭克福市場的經紀，對美元突然疲弱舉出兩點原因。

第一點，西德去年的貿易順差超過二百億馬克（六十三億八千萬美元以上）的消息，使人們重新推測西德貨幣可能進一步升值。但是，西德財政部長施米特已在波恩一再否認。

第二點，由於一週前瑞士採取阻止資金流入的措施之後，經紀們不再可能以美元兌換瑞士法郎求得保護，因此可能把他們手中的美元轉爲西德馬克。

【美聯社西德．法蘭克福三十日電】美元在今天收市時，下跌到半年多以來最低的紀錄。

美元匯率在今天收市時爲三點一五五零馬克，比星期一收市時的三點一七零零馬克大大下跌，而僅稍微超過去年七月十八日收市時的三點一五四五馬克。

【路透社蘇黎世三十日電】蘇黎世市場的美元今天跌至空前低價，市場開市後立即跌至三點六〇—三點五〇法郎。同時，巴黎和東京市場的美元也下跌。

今天的牌價比上星期瑞士法郎浮動之前它的中價三點八四法郎低百分之六。

由於美元不穩定而且疲弱，黃金在交投最初幾分鐘內大漲，由開市時每安士六五點〇〇—六五點五〇美元漲至六六點〇〇—六六點五〇美元。

經紀商認爲這裏的美元疲弱的原因，一部分由於瑞士財政部長西科奧發表的聲明。這項聲明否認會將瑞士法郎再次升值，又說瑞士外匯市場將不採取雙層市場制度。

早上遲些時的消息說，西德聯邦銀行準備插手購買美元後，已將美元略微抬高至三點六一〇〇—三點六二五〇美元。這個價錢比起官價底價三點七五三五美元仍然差得很遠。

在巴黎，金融貨幣市場的美元，其牌價低於它的商業底價五點〇〇五法郎——這是去年十月底以來第一次發生的情況。

經紀商說，今天美元對金融法郎牌價是四點九七〇〇—四點九九〇〇法郎，昨晚美元對商業法郎的牌價是五點〇四二五—五點〇四七五法郎。

在東京，美元在海外同樣趨勢的壓力下，今天在東京外匯市場行情大跌。由於支付出口貨運，今天有美元流入。

由於紐約股票大跌，今天東京股票遭到慘跌，收市時平均數從昨天的五三四九點五一跌至五二三二點〇〇，這是有史以來第六個一天下跌幅度最大的日子。

據股市人士說，股市下跌的其他因素是：對國際貨幣局勢的再次憂慮以及政府對抽緊銀根進一步採取的行動。紐約股市昨天跌到十一個星期以來的最低水平。

道瓊斯工業指數下跌七點三八，跌至九九六點〇九，這是去年十一月十五日以來第一次下跌至低於一〇〇〇。

交易所股票從上星期五的兩千一百十三萬股減至一千四百七十五萬股。

股價下跌反映了投資者擔心通貨膨脹、抽緊銀根，以及提高利息。

希思抵達華盛頓 昨同尼克松會談

【路透社華盛頓三十日電】英國首相希思今晚到達這裏同尼克松總統會談。

預料會談將集中在英國加入歐洲共同市場以及其他歐洲問題，不過越南問題無疑地是將談到的。

今年需求量增百分之六

美石油危機續增長

原油產量估計下降百分之一點六　美報說石油問題須基辛格處理了

【美聯社美國俄克拉何馬州塔爾薩三十日電】美國「石油與煤氣雜誌」星期一預言，今年美國對石油的需求量將增加百分之六點二。

該雜誌預言美國一天的需求量將達一千七百四十六萬桶石油。

它還說，美國國內的原油產量將下降百分之一點六，降至每日九百三十一萬桶，液體天然氣產量將保持在一天一十七億六千七百萬桶。

該雜誌預言，進口原油將上升百分之三八點六，每月達到三百零三萬四千桶，進口原油產品增百分之一八點七，增至每日二百九十萬零一千桶。

【美聯社紐約三十日電】美國「華爾街日報」今天在第一版的文章中說，石油危機不斷增長，可能加強阿拉伯石油生產國家的影響，並且迫使美國對以色列施加壓力。

「華爾街日報」說，由於石油缺乏，引起的國際含義，已列入美國總統顧問基辛格在越南問題之後要應付的事務名單的前列。

據美國內政部長莫頓說，在中東發生政治糾紛或者戰爭，美國的石油供應線就可能被切斷，這就會嚴重地危害到美國經濟與國家安全。

報紙說，基辛格的部員已經開始進行起草文件的工作，並且將把這些文件發給國務院、五角大樓和其他有關部門。

蘇去年經濟各指標 均未達到預定計劃

【時事社莫斯科三十日電】蘇聯中央統計局二十九日發表第九次五年計劃第二年度、即一九七二年蘇聯經濟成長的結果。據透露，工業總生產及穀物生產幾乎全部低於預定計劃，顯示了去年蘇聯經濟成長萎縮不振。

據統計，一九七二年的蘇聯經濟，與一九七一年相較，主要指標（括號內爲當初計劃），工業生產增百分之六．五（百分之六．九），國民所得增百分之四．〇（百分之六．二），平均每人實得所得增百分之三．七（百分之五．二），電力八千五百八十億瓩時（八千五百億瓩時），石油三億九千五百萬噸（三億九千四百萬噸），穀物生產一億六千八百萬噸（一億九千八十萬噸）。

又據統計：截至今年一月一日止，蘇聯人口共計爲二億四千八百六十四萬人。

我國大使宮達非 向扎總統遞國書

【據新華社金沙薩一九七三年一月二十九日電】中華人民共和國駐扎伊爾共和國首任特命全權大使宮達非，一月二十九日在金沙薩向扎伊爾共和國總統、全國執行委員會主席蒙博托．塞塞．塞科遞交了國書。

中國大豆六萬噸 下月裝運赴日本

【共同社東京三十日電】日本國際貿易促進會東京總部今天說，中國已允許下月裝運六萬噸大豆幫助日本解決大豆荒。

日本首相田中星期六曾指示農林省，要求這個促進會同中國方面接觸，希望獲得緊急供應。

大豆是日本傳統食物如醬油、豆醬、豆腐的主要原料。由於大豆缺貨，這些主要食物的價錢一直飛漲。

日本消費大豆每年達三百多萬噸。其中大多數從美國進口，據說美國因天氣不好，大豆的收成受到影響。

在第七十一屆國會特別會議上

田中大平施政演說

強調要推行和平外交以美日關係爲基軸　同中國關係正常化有助亞洲和平與穩定

【據新華社東京一九七三年一月二十八日電】日本第七十一屆國會特別會議於一月二十七日復會，首相田中角榮和外相大平正芳當天下午先後在衆議院和參議院分別發表了施政演說和外交演說。

田中首相在施政演說中說：「今年重點政治目標是推行和平外交，糾正國際收支的不平衡，充實社會保障和整備生活環境，推進國土的綜合開發等。」田中表示：「[illegible]了解決這些課題，我決心傾注最大的努力。」

田中說：「世界所矚目和期望的越南和平明天就要實現了。這不僅宣告了曠日持久的越南戰爭已經解決，而且揭開了新的和平的帷幕。」「我國所面臨的緊急課題就是要作出貢獻，使在越南正在實現的和平成爲牢固的和平。」是我就任以來一直強調的。」

田中在談到日本同鄰國的關係時指出，日本同中華人民共和國的關係的正常化是「由於認爲它將有助於亞洲的和平與穩定。今後，要根據平等互利的精神進一步鞏固兩國間的親善友好關係的基礎。打算不久就派遣大使，使之順利地處理繁多的實際業務關係。」

田中接着說：「和蘇聯締約雖是懸案，但是已經走上軌道的兩國關係在經濟、文化領域裏，每年都取得穩步的發展。」

田中指出：「日美關係是特別重要的，進一步……」

田中在講話中還談到了日本在一九七二年貿易繼續出現巨額出超情況，並且說：「目前，國內外都迫切要求我國採取改善國際收支的措施。」「一些人主張日圓再次升值。然而前年的平價調整還沒有完全顯現出效果，考慮到日圓再次升值對我國經濟的影響，必須作出一切努力，避免升值。」他說：「謀求國際收支的平衡是緊急課題。爲此，必須進一步降低關稅，推進進口和資本的自由化。」

田中在施政演說中還談到了日本的防衛力量、國民福利、物價、地價、公害、國土綜合開發和教育等問題。

日本外相大平正芳在外交演說中談到了日本外交政策的重點。他說：「首先，以日美友好關係爲基軸，不斷努力分別發展日中關係及日蘇關係，促進緩和亞洲緊張局勢的動向，爲鞏固和平而開展積極的外交。」

大平在談到日本同鄰國的關係時說：「日中邦交正常化後的日中關係正在順利和發展。政府之間的關係不用說，原有的民間交流也很活躍，對相互之間的制度、習慣以及想法的理解正在加深。政府打算在最近實現互派大使，並將有條不紊地進行簽訂有實效的各種業務性協定與和平友好條約的談判。」

「關於朝鮮半島問題，我們希望通過南北方之間的自主對話進一步促進朝鮮半島緊張局勢的緩和，並使南北方之間的關係朝着和平統一的方向得到改善。」「關於同北朝鮮的接觸問題，正在進行周到的考慮，並使之有進展地擴大。」

大平說，「我國歡迎由於越南和平談判達成了協議，在印度支那地區開闢了走向持久和平的道路，並衷心希望這個地區的真正穩定能夠獲得保證。」

葡兵開小差到瑞典 抗議殺害卡布拉爾

高舉「打倒葡萄牙殖民主義」標語牌

【新華社斯德哥爾摩一九七三年一月二十八日電】拒絕在葡萄牙殖民軍中服役而開小差來到瑞典的葡萄牙士兵大約二百人，一月二十七日在斯德哥爾摩舉行游行示威，抗議葡萄牙殖民主義殺害幾內亞和佛得角非洲獨立黨總書記卡布拉爾，並且支持幾內亞（比紹）人民爭取解放的鬥爭。

示威者舉着許多橫幅和標語牌，上面寫着：「打倒葡萄牙殖民主義」、「幾內亞和佛得角非洲獨立黨必勝」。示威隊伍從市中心附近的國王公園出發，穿過市區一直行進到葡萄牙駐瑞典大使館門前。在那裏，示威者宣讀了一項強烈譴責葡萄牙殖民主義殺害卡布拉爾罪行的決議。

日本各界千人集會 促蘇歸還北方四島

通過宣言決動員國民盡快實現這一目標　領土問題不解決簽訂日蘇和約沒有意義

【新華社北京一九七三年一月二十九日電】據東京方面報道，日本各界人士一千五百多人，一月二十七日在東京舉行集會，強烈要求蘇聯政府歸還日本北方領土擇捉、齒舞、色丹和國后等四個島嶼。

這次集會是由北方領土問題對策協會等團體組成的北方領土聯絡會議發起的。

日本內閣總理府總務副長官宮山重四郎在會上講話。他說：「日本政府堅持要求歸還四個島嶼的立場，並打算用充分的時間耐心地同蘇聯談判，以解決北方領土問題爲主要內容，締結日蘇和約。」

日本自由民主黨國會議員原憲三郎、公明黨國會議員渡部一郎和民社黨國會議員[illegible]司分別代表自由民主黨、公明黨和民社黨在大會上講話，表示決心進一步加強爭取歸還北方領土的運動。

日本外相大平正芳向大會致電說：「目前政府以全力解決的重要外交任務之一，當然是解決北方領土問題和締結日蘇和平條約。」「歸還在歷史上和法律上都是日本固有的領土的四個島嶼，是同日蘇關係正常化和穩定下來分不開的。蘇聯對領土問題的態度是僵硬的，這個問題是不容易解決的。但是，我們決心堅持繼續進行談判，以實現歸還北方四島。」

集會一致通過決議，要求蘇聯政府在最近將舉行的締結日蘇和約的談判中表明解決領土問題的誠意。

集會還通過宣言說：「我們決心通過國民的一致努力，以盡快實現歸還北方領土爲目標，掀起強大的群衆運動。我們以大會的名義宣布，領土問題不解決，簽訂日蘇和約是完全沒有意義的。」

訪問中國的印象和感想

（美）瓦西里．利昂帝夫

本報特譯

大中學生均參加勞動

中國作出的旨在消滅城鄉差別的另一種同樣重要甚至更加重要的措施，乃是組織大批青年下鄉。當十七歲或十八歲的青年男女在高中畢業後，他們需要根據分配去各地的公社住上二、三年。爲了吸取在農村參加勞動的經驗，學校已經替青年們作好準備，在課程中安排體力勞動的項目。我在上面提到，中學女生在做棉縫頭的工作。學校安排學生在每星期中，要有一天或一天半在商店做售貨員或參加其他生產勞動。我看到這些十多歲的男女學生在修整自行車的鋼圈並進行焊接，在裝置方棚和製造方向盤的零件，在一條修流水作業線旁邊，揮動鎯頭釘製木[illegible]。在公園裏，可以看到學生們在草地上除草或者在種花，附近的坐着他們隨身帶來的飯盒。大學裏的學生或研究機構的學員，除了修習正常的功課以外，還要參加實際的製作：我在參觀北京大學和上海復旦大學時，看到他們在裝配電子產品的示波器、半導體的集成電路、工業用的激光裝置，以及其他項目的科學儀器和特殊工業設備。

中國各種研究機構的技術人員和管理人員，每年有一定的時間，去工廠或者農場參加體力勞動。這使人想起，在三百年前，俄國的彼得大帝就曾離開自己，去到荷蘭哈倫地方的一家造船廠，充當一個時期的學徒。爲了促進工作上能保持流動性，中國上適應簡陋的環境，中國的各種機構和它的成員準備好許多服務項目；這些社會服務，即使在先進的國家例如美國，或者根本沒有，或者只能提供有限度的服務。中國的婦女們似乎都有工作做；一個有孩子的女工，可以把孩子放進托兒所裏，或放在幼稚園裏，或者送進自己所屬機構主辦的小學校裏。我在參觀一家紡織廠時，了解到職工們不但有半小時的吃飯時間，而且允許女工們在一天工作中，可以兩次去托兒所看孩子在那邊的情況。在有特殊需要時，托兒所可以讓孩子們過夜，或者代替父母照顧孩子一星期。

假期．退休年齡

我在中國參觀時，替我擔任翻譯的是一女一男，都是北京外語學校的學生，都結了婚，但尚未生育子女。他們的對象都有工作崗位，一個是飛機工廠的技術員，一個在小學裏當教師，工作地點都在離他們學校很遠的郊區。他們平時住在學校宿舍裏，但一到輪休的日子，兩對夫婦都回到市內，自己家裏住。北京的職工住宅，一般是每年繳納房租人民幣二十四元，合美金是十四元。

中國嚴格執行普遍的每星期工作六天。另外一年中有五天年假的制度，爲了照顧有法律上最接近的親屬住在外地的人們，還要給予十四天的有薪探親假。旅程包括在十四天假期之內，旅費由所屬單位給付。

中國規定女性五十五歲，男性六十歲，是他們退休的年齡——但可以不退休，但並不是必須離開職位。所以規定較低的退休年齡限度，我想是由於中國傳統的工作方式一般地需要花去很大體力的緣故。參加工業勞動的工人，在退休後可以領取相當於最高工資百分之七十的年金。在我參觀過的一個農業公社裏，退休後的社員，生活是由他的孩子們供養的；要是沒有子女，那末由公社負起養老責任：讓他住在原來的家裏，由另外的社員們輪流供應他吃飯。在中國，老人們是獲得尊敬的，上述的養老辦法，是合乎人道的，同時也是行得通的。公社不但使老有所養，還在老人們去世時，給他們安排合式的喪葬。傳統的大家庭，今天在中國已經在消逝，而改由較小的家庭建成社會結構的基本單位。我在訪問一家醫院時，注意到前來照顧他的，既有他的妻子，還有他的女兒。

節育．結婚年齡

「有七億人口在中國已經是滿夠的了。」這是經常聽得到的關於採取全面措施促使中國人口下降的論調。中國人的結婚年齡，通常是婦女在二十六至二十七歲，男子在二十八至二十九歲。我上面提到的兩個翻譯員，還都沒有孩子。中國不但對全體人民用各種方法宣傳節育的必要，還有系統地向個人或小集體討論有關節制生育的問題。付出合美金一元的費用，在中國已可完成一次人工流產。據說在城市裏，採用上述的各種辦法，已經收到生育率下降的效果。在一個郊區農業公社裏，據估計，人口增長率是百分之三，死亡率是百分之一點五，算起來人口實際上每年增長百分之一點五。在農村裏，中國的人口增長率還是相當高。

中國在經濟上的全面成就是怎樣的呢？我們曾經同中國科學院屬下經濟研究所專家們舉行過一整天的座談。根據座談中得到的材料，加上我們在各地參觀中所聽到的和看到的，我們認爲經過文革後的中國經濟，進行一種考慮周到和小心謹慎的政策，而不採取冒進和先嘗試一下的態度。在經濟政策上，中國提供了一個同多數社會主義國家剛剛相反的典型例子。中國把發展農業排在首要地位，其次是輕工業，最後才是重工業。換句話說，中國認爲更其重要的是維持和提高消費水平，而不是投入大量資金來替遙遠的後代謀求更高的生活水平。這不是說中國不要經濟的高速發展。事實剛剛相反，據外國專家們估計，中國目前的經濟增長率每年高達百分之六，甚至是百分之七。

中國的生產投資，來源不但有中央的撥款，還通過工業企業積累的利潤和農業公社的貢獻，人民的儲蓄而取得。不但工人有儲蓄存款，據說公社社員把估他們收入的百分之十的錢存入銀行。農民的收入不但來自勞動所得的工分，還來自養豬和在「自留地」種蔬菜而得來的代價。豬是由國家收購的。

在中國，除了學費之外，其他公共服務都採收費制，但在收費方面，至少應該說爲數很小。例如北京故宮博物院的門票是人民幣（下同）五分，看病的門診費是一角。住院費每天五角，另加藥費三角五分。在付醫藥費後，人們可以向所屬單位——工廠、公社和其他機構取得補償。（三）

冰島火山爆發附近居民上空濃煙密佈

[illegible]這島的赫爾[illegible]火山已經連續六天噴出火燄、熔岩、黑煙和毒氣。與此同時，冰島政府正召開緊急會議，討論撤出島上五千名居民的問題。（合眾國際社圖片）

爪哇發生食物中毒 七人喪生八人送院

▲雅加達二十八日消息：爪哇以東一個島嶼上發生食物中毒事件。七人在吃了魚子之後中毒死亡，另八人在醫院中接受治療。

安塔拉通訊社今天消息說，他們吃了一種在松巴哇島叫做「克爾巴」的魚子。

▲邁阿米二十八日消息：兩名擁有武器的歹徒，搶劫邁阿米一個百貨商店的夾萬時，發現裏面全是錢幣後，解決了他們逃走的問題——他們從圖部偷了一輛手推車，裝運錢幣到他們的汽車去，估計錢幣約有二千五百至三千五百美元（九百至一千三百鎊）。

▲意大利．聖留馬二十八日消息：從聖留莫市法庭寄一張普士卡到距法庭一千二百公尺遠的一個地址，竟花了十年三個月零六天的時間。這張普士卡的「旅行」速度，平均一天只有十二吋路程，結果收件人拒絕接受，又把它推回去了。

澳洲東部嚴重乾旱 尼加拉瓜又有地震

▲墨爾本二十八日消息：澳洲三分之一的地區——大部分在東部——正遭到嚴重乾旱。

旱災最嚴重的地區是東南部的維多利亞州，據說，乾旱時間之久，是歷史上最長的一次。往北，新南威爾士州廣大地區，也遭到這一世紀中最嚴重的旱災。昆士蘭州大部份地區的情況也如此。

維多利亞州許多地方乾旱的程度已到了如下情況：一個家庭一天使用的水量規定十五加侖；限制用水澆淋花園、木球場、高爾夫球場；洗車用水四加侖；各種體育運動會取消。牛、羊在乾水坑邊死去。

▲馬那瓜二十七日消息：警方說昨晚和今早，在尼加拉瓜已被毀的首都發生了兩次新的地震，引起了人們的恐慌，不過沒有發生死傷和嚴重損失事故。

地質學家們說，這次地震是去年十二月二十三日毀滅馬那瓜市大約有一萬人遇難的地震餘波。

縱橫談

老撾柬埔寨局勢的新發展

印度支那半島上共有越南、老撾、柬埔寨三個國家。越南和平協定簽字以後，其他兩個國家的戰事，今後將如何呢？

昨天，老撾、柬埔寨的局勢都有了新發展。

在萬象，老撾雙方談判代表在昨天的第十六次會議上取得了協議。從今天起，雙方代表將在愛國戰線總部舉行秘密會議。據外電從側面透露說，雙方代表是以二月十二日爲目標，希望在那天以前，宣佈停火。

老撾雙方的談判，從愛國力量談判代表團團長西巴色去年到萬象與會以來，已經舉行了十五次會議。會議每週舉行一次，始終無大進展。

本月十三日，黎德壽與基辛格的四日會談結束，十五日，美國總統尼克松宣布對越南北方全境停止轟炸。十六日，西巴色便離開了萬象，回到桑怒，與蘇發努馮親王進行會商。

西巴色於二十七日回到萬象，參加了昨天的第十六次談判會議。據說，他帶回了蘇發努馮親王的信件。

在越南和平協定簽字時，老撾政府首相富馬親王曾經發表談話，希望在半個月之內達成老撾雙方的停火協議。這便是以二月十二日爲目標的由來。

西巴色是各愛國力量的總代表，而在萬象政府之下，卻有四種軍事力量。這四種力量是：萬象政府軍隊、右派軍隊、王黨軍隊和泰國軍隊。但它們之間也有一個共同的特點，那就是有美國軍事「顧問」。

此外，美國飛機在越南停戰後依然對老撾進行轟炸，這一點尤其值得注意。

關於老撾問題，早有一個一九六二年日內瓦協議存在，內中規定，應當尊重老撾人民的基本民族權利。這一點，在此次越南和平協定中又重新獲得申明。

柬埔寨局勢的新動態，則是西哈努克親王昨天自北京啟程前往河內訪問。

朗諾集團在越南和平協定簽字之後，曾片面宣佈柬埔寨停火。這一行動，實際上仍然是美國—朗諾集團去年所策謀的組織聯合政府計劃的延展。

西哈努克親王已經表示，對外，柬埔寨願意與美國進行談判；對內，則決心消滅朗諾集團，並無停火可言。

吳貽芳八十感言

（上接第一版）

解放以來，我常常接待來我國訪問的國際友人。近兩年來，歐美各國人士越來越多，我高興地會見了國際上隔別多年的老朋友，他們都異口同聲地讚揚新中國的建設成就，欽佩中國人民嶄新的精神面貌，使我受到很大鼓舞和鞭策。

訪華友人讚揚我國成就

澳大利亞議員古爾得先生，過去曾到過陝西，一九五九年來我國，重遊陝西。到南京時對我說：他驚訝地看見我國內地農村，田地成片，樹木成林，同過去荒涼破爛的景象大不相同，這顯然是人民公社的巨大作用。

前些日子，瑞士議員小組到南京訪問，有位朋友對長江大橋很感興趣。他多次讚歎說：「這座現代化的鋼鐵長橋本身，就是新中國重工業和科學技術迅速發展的標誌。」

英國坎特培里前市長威廉斯夫人，最近第五次來我國訪問，這次她是特地陪同她的老先生一道來中國的。老先生對我說：新中國給他最深刻的印象是，沒有失業，物價穩定。而失業、物價上漲、通貨膨脹是西方國家沒法解決的問題。

出生於我國山東省的美國籍愛德女士，現已八十五歲高齡，最近她來我國，特地到她出生地蓬萊縣訪問。她來南京時，一見面就說：「新中國農村的面貌完全不同了，農民住上了新房屋，家家有了自行車、收音機、縫紉機。」她高興地對我說，她要把我國農業生產能手結士昌贈送給她的兩口袋花生和蘋果帶回美國去，讓朋友們親自嘗嘗新中國的農產品。

英國女作家，「遠東報道者」盧斯德女士，這次來南京對我說：農業上的「綠色革命」（即採用激素刺激植物生長），西方國家搞得很複雜，很難做，到新中國來一看，那知道人民公社都在做這種應用激素。農民早已用它來促進作物生長，提高產量。她還說：「新中國科學技術的任何發明，都立即推廣，不是爲個人專利，而是供全體人民採用。」盧斯德女士的見解，反映了我國社會主義制度的優越性。

洛杉磯「美中友好協會」負責人佩斯塔先生，最近來南京，他高興地說：「經過文化大革命，中國工人和農民對社會主義的思想感情更深了一步。」

國際友好人士對新中國人民的深情厚誼，使我十分激動。我越來越深刻地認識到：只有社會主義能夠救中國。過去我所嚮往的所謂「讀書救國」、「教育救國」，不過是出於書呆子的幻想。

現在，我雖然已八十高齡了，但看到社會主義祖國日益繁榮昌盛，我們的朋友越來越多，自己還能爲執行毛主席的革命外交路線，加強與各國人民的友好往來貢獻一份力量，就感到自己越活越年輕了。在台灣的老朋友，老同事和老同學們，你們聽到祖國的巨大變化，一定和我們一樣，感到高興和自豪。

第一張

越戰—美國的慘痛經驗

「華爾街日報」文章：回顧與展望

銀牌足球　消防預備

女子籃球一場劇鬥　中青苦戰小挫七喜　另場決賽悠悠勝秀青

甲組銀牌足球賽形勢表　截至一月三十日止

越戰—美國的慘痛經驗

「華爾街日報」文章：回顧與展望

此刻，越南戰爭已經給所有經歷過這場戰爭的人們的良心留下了印記。正像那些經歷過大蕭條時期的人頗然不同於那些沒有這種經歷的人一樣，正像那些參加過第二次世界大戰的人不同於他們的兒輩一樣，這場漫長的和悲劇性的戰爭也將在我們餘下的有生之年決定我們的習慣和對事物的反應。

甚至遲至今日，要明確地說出這將是什麼樣的影響，都爲時過早。仍然有如此多的事情是我們所不了解的，而且有許多事情將是我們永遠也不會知道的。儘管尼克松總統昨晚宣佈達成了和平協定，這一協定究竟是什麼樣子仍然弄不清楚。即使消息極其靈通，也沒有一個人能夠知道越南從現在起幾年之後，甚至幾個月之後將是什麼樣子。我們永遠不會知道，如果當初我們不是奉行最近十年來已證明是如此痛苦的方針，而是奉行某種別的方針，印度支那或者世界的其餘地區本來會是什麼樣子。

啊，這一痛苦，我們了解得太清楚了。大約四萬六千名美國人死去了，將近六百名美國現役軍人在等待着從共產黨的俘虜營回來，大約一千三百多人失蹤和下落不明，還有許多人滿身傷痕。除了如此之多的美國家庭所承受的這樣深重的苦難以外，還必須再加上許多的無形因素。大量的公民在心靈深處存在着痛苦和懷疑。內部的衝突席捲過各個民族。這一切累積起來，在社會結構中形成了緊張和裂痕，要經過許多年才能彌合。

痛苦是如此之大，歲月是如此之長，以至我們也忘卻了許多事情。我們忘記了，當這場戰爭開始的時候，亞洲和世界是什麼情形。尼基塔·赫魯曉夫這個十分善於把導彈偷偷運進古巴的人，當時正在稱讚「民族解放戰爭」。大陸中國曾粉碎了西藏的一場叛亂，達賴喇嘛逃亡了。河內曾蔑視一九六二年關於老撾的日內瓦協議。北京電台宣布成立了一個要推翻泰國政府的「愛國陣線」。到一九六五年爲止，印度尼西亞總統蘇加諾不斷地要退出聯合國，來宣佈成立一個「雅加達—金邊—河內—北京—平壤軸心」。

這就是作出有關擴大美國在這場戰爭中的作用的最嚴峻的決定時的背景，但是今天卻很難估計甚或記起這個背景了。隨着印度尼西亞一九六五年的政變和反政變，這一背景就開始變化了，具有諷刺意味的是，在這同一年，美國戰鬥部隊在越南登陸了。現在，雅加達被算作是維持越南和平的班子中的一個傾向於美國的成員。金邊被某些人說成是美國的一個傀儡。平壤在跟漢城會談。北京經過了文化大革命以後，在接待美國的總統。美國的糧食在向蘇聯人提供赫魯曉夫的農業試驗所未能生產出來的食物。

在決策者開始進行在越南進行冒險的時候，世界根本不是像他們所擔心的那樣發展的。他們當時所擔心的不是越南本身，而是一整套就要倒下去的多米諾骨牌。他們擔心，如果解放戰爭獲得成功，那就會是給冒險家打氣，而使那些爭取不僅在整個亞洲而且也在全世界實現穩定的人感到氣餒。他們擔心，整個國際關係的發展趨勢將給美國本身帶來更大的不安，甚至是危險。如果當初他們就知道會產生什麼結果，那麼這一切就都不會發生了。

確實，有人會說，世界的演變並未應驗決策者的擔心，而是滿足了他們的希望。他們的理由是如果把多米諾骨牌支撐住，就可以在這根鏈條的其它地方贏得時間。

如果採取某種其它方針，那原會發生什麼情況呢？正如我們所說，這是一個不可知的事情。現在還無法證明，決策者當時採取的行動，對於滿足他們的希望和消除他們的擔心來說，是不是必要的。不難證明爲這些決定所付出的代價是巨大的。不難看出所犯下的那些使這些代價大大增加的錯誤，但是這可以留待以後再說。可以說越南的經驗是一個慘痛的經驗。

越南鬥爭的新階段

—美「前衛」周刊評越南停火

美帝對越南人民解放鬥爭現階段的軍事侵略，已經被革命的人民戰爭所打敗了。

這就是本星期在巴黎簽字的停火協定的真正涵義。

美國人民爲了反對本國政府在印度支那進行的野蠻的反革命干涉，曾經進行了十年的鬥爭。這場鬥爭給予印支抗戰力量，提供了重要的支持。

一個小國——越南民主共和國，已經打敗了一個超級大國——美國。在越南勞動黨和胡志明主席不折不撓精神的指引下，越南民主共和國對美國侵略進行了堅決的抵抗，並且給越南南方，柬埔寨和老撾的解放力量，提供了無私的支持。

越南人民的解放鬥爭，目前進入一個新的階段。在尼克松總統宣佈停火協定和美軍從越南撤退以前三天，二十五萬美國人在華盛頓和美國各地，舉行了戰鬥性的反戰抗議。這次抗議有助於消除印度支那人民走向最後勝利途中的一大障礙。但是，反動的政權仍然控制着印度支那的一些地方，同時，它們在美國繼續的「間接」援助下，無疑地將繼續設法打敗人民的民主革命。

任何熟悉印度支那鬥爭歷史的人一定知道，解放力量非常清楚，鬥爭仍然將繼續下去，同時，他們準備應付一切不測事件。可以預料，西貢的阮文紹法西斯集團及其由美國供應和訓練的軍隊，在「和平」時期過後，將再次使用武器，阻擋革命的浪潮。

同時，可以肯定地說，這樣的一種垂死掙扎行動，將會遭到抵抗——越南南方人民，在臨時革命政府、民族解放陣線和人民革命黨的領導下，將大規模揭竿而起。

考慮到越南人民的解放鬥爭，已經歷過二十五年以上的歷程，解放力量按着將向最後勝利邁進。法西斯軍隊在沒有美國公然的軍事干涉下，已證明無力抵擋人民革命戰爭的浪潮滾滾向前。

一個重要的因素是：美國是不是將以這個或那個的借口，再次干涉越南（主要是通過使用空軍力量）。美國反戰力量必須經常保持警惕，有組織地準備對付這種危險。雖然，美國的軍事失敗加上人民的反抗，已迫使尼克松政府撤退它對越南戰爭的積極干涉，但是，華盛頓仍然將努力支持法西斯勢力。

美國反戰運動當前的一個要求，就是要美國完全擺脫東南亞，不僅是撤退軍隊和停止轟炸，而且是停止對西貢、金邊和萬象傀儡政權的經濟、政治和「顧問」支持。

印度支那人民已經取得一場偉大的勝利，但是，這並非最後的勝利。印度支那人民的鬥爭已經到達一個更高的水平。

（原載提前出版的一月三十一日美國「前衛」周刊）

越南南方的一、二、三

兩個政府、兩個軍隊、三個政治力量的現實已存在，解放陣線維護了原則

共同社

巴黎二十四日電：北越的黎德壽顧問二十四日在會見記者時肯定地說，和平協定和十月協定草案的內容基本上沒有出入。據這位顧問說，協定反映了越南人民的基本權利——越南的統一、獨立、主權和領土完整——和在南方存在兩個政府、兩個軍隊和三種政治力量的現實。

在協定第一條裏，明文記載着美國尊重一九五四年日內瓦協議裏所承認的越南的統一和獨立。這一點和十月協定草案是一樣的，從原則上否定了西貢方面提出的存在「兩個越南」的主張。關於軍事分界線，第十五條明確寫着是臨時性的，不是政治的邊界，尊重非軍事地區也同一九五四年日內瓦協定一樣。

十月協定草案裏有一處寫了「南越臨時革命政府」這個名稱，這次去掉了，用「南方的兩個當事者」這個措詞。這就正式肯定了兩個具有「平等資格」的正式機構存在的事實。也就是實質上反映了「存在着兩個政府的現實」。

民族和解委員會的定義沒有了，這是事實，但是它的任務和作用、「三種同等成份」的提法仍和十月協定草案一樣。這樣看來，北方確實只是在形式上讓步，並不是在實質問題上讓步了。反倒只用了「兩種軍隊」的說法，引起問題的「北越軍隊撤退」連一句也沒提到，這也是在事實上確認了解放陣線方面提出的加強越南的一體性的主張。

黎顧問在去年九月十一日到達巴黎時曾說：

「如果美國尊重越南人民的基本權利和南越人民的自決權，問題就會解決。」

從解放陣線方面來說，是通過和平協定使美國尊重了這一點，黎顧問所說的「大勝利」大概就意味着這一點。

對於解放陣線方面來說，這個鬥爭是「反對美國侵略的自衛鬥爭」，首要的任務是實現美國的全面撤退。雖然沒有能夠同時實現解放南方這個任務是事實，但是解放南方的希望——南越臨時革命政府的存在已經是確定無疑的了。

南越臨時革命政府似乎堅信，失去了美軍這個後盾的西貢政權顯然將比以前更加軟弱，它自己的威信將日益加強。要達到南方的政治解決這一步將會有許多困難，需要時間，但是不管怎樣，已出現了在沒有美國介入的情況下由越南人之間來解決的前景，這是解放鬥爭的巨大進展。

美侵越開支和傷亡

—五角大樓自己公布的數字

路透社記者格雷厄姆·洛弗爾

據五角大樓一月二十三日宣佈的消息說，從一九六五年到去年六月底爲止，在越南戰爭中所花費的美元達一千二百億又五千九百萬。這個數字不包括上月的閃電轟炸所花的費用，但估計本財政年度的開支是七十六億三千萬美元。

國防部說，在從一九六一年一月一日至今年一月十三日（可以得到數字的最近的日期）爲止的十二年中，死亡的美國軍人有四萬五千九百三十三人，因在戰場上受傷而住院治療的有十五萬三千三百人，不需要住院治療的有十五萬零三百一十六人。

五角大樓說，在已知的五百八十九名美國戰俘中，有四百七十三名被拘留在北越，一百零八名被拘留在南越，六名在老撾，兩名在中國。另外有一千二百二十二人是被列爲在戰鬥中失蹤的。

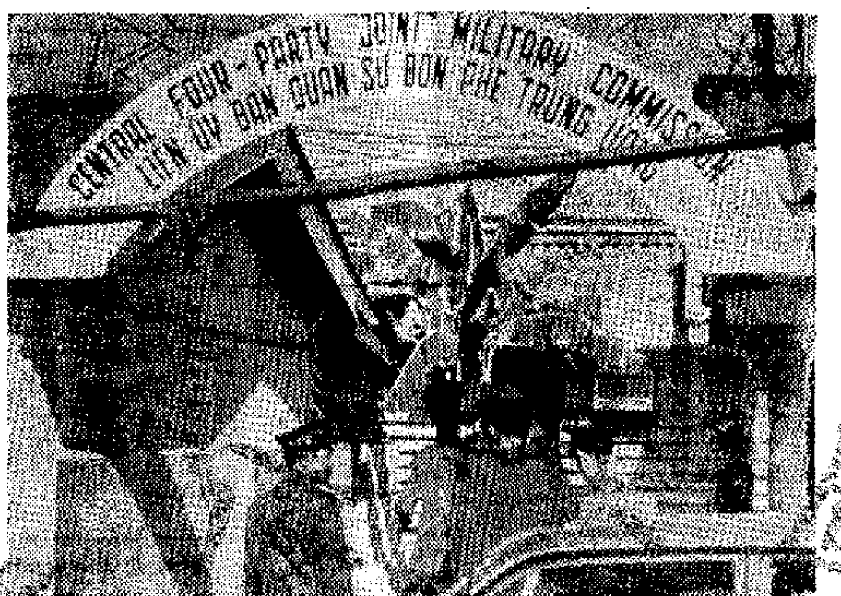
南越在同一個時期裏死亡的總人數達十八萬三千五百二十八人。其他盟軍部隊共有五千二百二十五人死亡。五角大樓把這些部隊列爲「自由世界部隊」，其中大多數人是來自南朝鮮。至於受傷的人數，國防部沒有數字。

參院難民問題小組委員會說，從一九六五年到去年十月三十一日爲止南越平民的傷亡總數爲一百三十五萬人。

到一月十七日爲止，美國共損失了一千六百四十七架固定翼戰鬥轟炸機和轟炸機，其中包括去年十二月對北越的大規模空襲中被擊落的十五架B—五二飛機，還損失了總數達兩千二百八十一架直升飛機。

五角大樓說，一九七二年投下的炸彈的總噸數是一百零八萬四千三百五十九噸，其中有九萬五千四百九十噸是在去年十二月份投下的。去年每月投下炸彈的平均噸數稍高於八萬二千四百噸。

一九七一年投下炸彈的總噸數爲七十六萬三千一百六十噸，而從一九六六年到一九七〇年投下炸彈的總噸數爲五百六十六萬一千三百六十五噸。



越南民主共和國人民軍代表一月三十日走進設在西貢的四方軍事聯合委員會總部，參加四方會議。（合衆國際社圖片）

西貢設賭場和重開賽馬

搜刮民脂民膏

林明

西貢阮文紹政權的財政困難不斷加深，雖然有美國的「援助」，但因年年軍費開支過大，美援填補不了財政收支的大量赤字。最近阮文紹政權決定再一次大舉增稅，更惡劣的是決定在短期內開放賭馬，以達到增加稅收的目的。

最近阮文紹政權發表了一九七三年度政府預算，預計支出四、三五一·三億披亞士特（每一百披亞士特折合港幣一元），收入只有二、八一〇·〇七億披亞士特，相差達一千五百四十一億二千六百萬披亞士特。這一赤字比上一年度增加四百億披亞士特。

阮文紹打算一面加緊向美國乞援，一面增稅來彌補赤字，除此之外就是增印鈔票。但是，南越的通貨膨脹本已嚴重，加上今年元旦起又實施增稅，西貢物價立刻掀起了一片漲風，其中砂糖、火柴、香煙、咖啡等生活副食品還必須繳納「特別消費稅」，這幾項物品價格漲勢更猛。

汽油稅是增加得厲害的一項。南越各城市有不少電單車，現在汽油稅的稅率達到百分之一百七十八，引起了市面極大的混亂。

爲了增加收入，阮文紹政權還決定修改去年五月頒佈的軍事戒嚴令（在這一戒嚴令之下，夜總會被封閉），提出在西貢等地設置「歡樂中心」，實際上就是開設大規模賭場。西貢市的跑馬場據說最近也將開放。這是西貢最大的賭博場所。一九六八年在民軍大攻勢下，民軍曾一度佔據馬場。馬場後來被西貢當局封閉，成爲警察的駐地。現在跑馬在西貢將要恢復，加上「歡樂中心」的舉辦，阮文紹政權要依靠賭博增加稅收來雙重壓榨南越人民，吸取他們的血汗金錢，西貢不少有識人士警告：這樣的做法只會產生更惡劣的影響。

西貢政權一面實施恐怖、高壓政策，一面又用賭、嫖、毒來毒害南越人；更荒謬的是，居然把開賭，說成是適應越南和平實現後形勢的需要。

銀牌足球最後一場初賽 消防今遇警察

預備組愉園與警察交鋒

【本報訊】甲組銀牌足球淘汰賽最後一場初賽，今天下午三時十五分消防與警察在花墟交鋒。序幕戰預備組銀牌初賽，愉園對警察，一時開賽，門票全收二元五角。

此項初賽，除上線東昇和下線愉園輪空外，由上星期五起，一連已進行了五場比賽，結果嘉山、九巴、精工、南華、元朗分別晉級，如今天消防打垮警察，則複賽八隊便依次產生了。

消防不僅是聯賽的未敗之師，而且得分智居首席，大有與精工競爭標榜機會。憑此實力而向銀牌進軍，只要不心存輕敵，相信不難將警察淘汰出局。

警察向有「黑馬」之稱，每在季中參與淘汰賽，常有很不錯的表現，甚至是「一場完」的。但到了今屆，這頭「黑馬」的演出已經大不如前，在各項比賽中，都爭不到好的成績。今天在銀牌初賽遭遇勁旅消防，照看爆冷不易。

今屆警察好手如梁拉倫、蘇錦榮等，都已歸屬丙組，也不在甲組効力，其中必有原因。因此，警察以往的「雙鬼拍門」，亦已因梁拉倫不再踢甲組而消失了。今天如果它的守衛死纏爛打，方阻消防前鋒活動，尚可望在短時間支持得住，要想顯伏，當無可能。

據說消防的鄭潤如膝傷已愈，今天復出；但張耀國仍在停賽中，再用佳耶出充左翼。佳耶在聯賽對精工之役，因精工守衛演出散漫，他在監視不嚴的情形下踢得很爲活躍，今天面對着功夫很硬朗的警察守衛，且看演出如何。還有「外援」甘興及武倫，今仗也將被派上陣，由甘明與張子慧、李國華踢中場，武倫「掛帥」，無疑實力增加不少，照理應可輕取警察。

警察：黎子忠、陳榮錦、劉倫焯、梁二生、李志有、何義新、司徒裕雄、劉東華、黎容達、黃成、李龍國

消防：鄭潤如、李國華、劉濬成、張子慧、文錦順、廖榮漢、甘明、佳耶、武倫

花墟昨爆小冷門 元朗勝流浪

先失一球後終贏回兩粒 流浪不勝似與兵變有關

【本報訊】甲組足球銀牌淘汰賽，昨天繼續有一場初賽在花墟舉行，結果爆出了小冷門，元朗以二比一將流浪淘汰。預備組則消防以一比〇擊敗流浪。

元朗的球員技術還嫩，實力與流浪頗有距離，但他們體力充沛，奔跑快速，有球必爭，見人即纏，包抄補位，也很週密，使對方的戴扶連與郭家明難起作用。李德權、蔡華國和葉振發不斷上前，搶得一定的攻勢，得勝殊非倖致。

流浪昨天的演出不如預期之佳，似與陣中「兵變」士氣受到影響有關。

比賽開始後，元朗立即進攻。十七分鐘，歐陽純勇戰傷出，兩分鐘後復入，但因所傷非輕，演出打了折扣，到二十三分鐘，被調出火線，改由游耀華替出。二十五分鐘，畢偉康在中場得球吊門，戴扶連飛身一頂，張耀東搶救不及，流浪先勝一球。

元朗並不泄氣，在二十七分鐘時，葉振發獲得游耀華供應，在離門十五碼處射門，流浪門將已離開崗位，球越過他的頭部直飛入網，元朗扳回一球。三十六分鐘，流浪積奇入替許子爲。半場結束，暫成各一之局。

續戰，戴扶連與黃煥華奪球時發生爭執，球員和球證及時勸開和制止。十分鐘，流浪的戴扶連與畢偉康先後頭攻腳射，均無所獲。三十分鐘，流浪派出趙文動入替池東波，三十三分鐘，元朗派出梁能仁入替李德權，直至距完場差一分多鐘，游耀華在三十碼外傳球中路，葉振發在趙文動、石智偉雙雙看管下起腳，球……

元朗：張樺安、陳邁賢、歐陽純、李德權、黃煥華、蔡華國、葉振發、鄭日華、許植強、溫耀球

流浪：卡萊、葉華偉、池東波、胡宗明、畢偉康、戴扶連、許子爲、曾錦泉、檀、洪、郭家明

昨晚一場甲組羽球決賽

九印勝九龍塘獲得冠軍

【本報訊】香港羽毛球總會主辦的甲組羽毛球聯賽，昨晚一場冠軍爭奪戰在九龍印度會舉行，結果，九龍印度會以五比二勝九龍塘，獲得冠軍。雙方比賽相當認真，歷時四個鐘頭才告完場，不乏精采演出。

女子籃球一場劇鬥

中青苦戰小挫七喜

另場決賽悠悠勝粵青

【本報訊】籃球聯賽昨晚在伊館三場比賽結果：男甲二組憲青勝幸運五二比四七；女子決賽中青勝七喜三九比三五，悠悠勝粵青四三比二一。

中青對七喜的一場，過程緊湊，高潮迭起。中青一開始就採取主動，佔有不少攻勢。七喜演出也不俗，在失利的時候，即用人盯人戰術，大大減少了對方的威脅，比數一直都很接近，最後只以兩球之差受挫。半場中青以二三比一三領前。

男甲二組憲青對幸運，是該組最後一場比賽。由於憲青已奪得冠軍，只視作例行公事，過程平淡。半場成績爲三三比二七，憲青領先。

最後的一場女子決賽，實力懸殊，粵青雖自知技不如人，仍然全力以赴，盡量使比分距離縮小。悠悠在上半場以二三比九領前。

嘉山赴印尼 原則已通過

【本報訊】昨據足總秘書譚森透露，嘉山申請於四月間前往印尼參加足球邀請賽一事，原則上已獲批准，但有兩點細則須經執委會決定。

嘉山參加印尼的足球邀請賽，是用香港足總名義還是用嘉山名義，這是需要解決的問題，其次是嘉山青年球員如入選爲香港青年隊參加「亞青杯」賽，是否留港待命，又是一個問題。

春節足球票 今繼續預售

【本報訊】三場春節足球賽的門票，今天上午十時起繼續在港九兩處發售。截至昨天爲止，足總共售近七十萬元的門票，估計三場合計，可超過百萬元。

足總自周日開始預售門票後，到昨天已有近七十萬元的收入。目前三場門票還有大量供應，售出的僅佔五分之二。從各場門票的銷售情況看，當以第二場爲最暢銷，但仍有不少供應。三場的爆棚數爲一百五十萬元。

愉園今赴鴨脷洲

農曆初二訪澳門

【本報訊】愉園體育會應澳門足總之邀，將於二月四日（農曆年初二）前往澳門訪問，當天下午三時半，在蓮峯球場與澳聯隊作一場友誼賽。

今日愉園應香港仔漁業互助社的邀請，下午三時半在鴨脷洲球場舉行兩場小球友誼賽。名單如下：

領隊倪耀歐、簡煥章、何厚鏘；副領隊林保滿、林慕楨、麥兆佳；總務劉文德；秘書張明；隊醫陳志英；教練朱永強；隊長張子岱。盧德權、陳貴安、王展健、黎新祥、張志培、張炳衡、梁能光、黃文光、鄭國根、林英樂、周志雄、吳汝賢、黃永生、鍾德雄、楊振澄、劉榮業。

甲組銀牌足球賽形勢表

截至一月三十日止

隊伍	初賽比數	晉級
消防 — 警察	（今天賽）	
東方 — 嘉山	1 — 3	嘉山
元朗 — 流浪	2 — 1	元朗
東昇	（輪空）	東昇
愉園	（輪空）	愉園
精工 — 銀行	2 — 1	精工
星島 — 南華	0 — 3	南華
九巴 — 電話	4 — 3（加時）	九巴

冠軍

大型彩色紀錄片
廿周年國慶
慶祝中華人民共和國成立二十三周年
新光　普慶　南華　珠江　南洋　銀都　太平
卯日預售門票
後天盛大獻映
歡慶光輝節日
頤和園、天壇、陶然亭、紫竹院、中山公園、文化宮歌舞，鑼鼓震天，一片熱鬧歡樂景象。
後晚除夕　新光·普慶·南華·珠江·南洋·銀都　六院加開午夜場
人心所向　大勢所趨
歷史潮流　不可抗拒
中日人民　共同努力
建立邦交　友好相處

田中訪華
歡迎田中角榮總理大臣訪華

新光　南華
最後兩天
天然七彩　片上中文
奇異的綠洲
深入歐洲無人地帶
實地拍攝科學紀錄片
引你到達新奇的境界
讓你接受大自然奧妙

普慶　珠江
今天獻映
世界乒乓名將龍虎鬥
全部動作·妙技紛呈·盡現銀幕
五洲代表·一流高手·鬥智鬥力·各顯神通

銀都
最後兩天
最佳七彩動物紀錄片
—中文字幕—
世界動物奇觀
遍歷五洲·攝製七年
珍禽奇獸　飛潛動植　中國熊貓　包羅萬有

南洋
今天繼續放映
七彩益智紀錄片
冰國奇觀
片上中文　英語解說
海獅食蛤　妙技驚人　松鵝婚禮　儀式怪異

初一開始　春節早場　優先介紹
挪威民間故事改編　彩色長篇卡通
小英雄大戰冰魔！
老幼咸宜　閤府統請　緊張驚險　曲折離奇
普慶十一點　南華十時半　珠江十一點　銀都十時半　新光十一點　南洋十時半　太平十點九
本片藝術家三年精心創作　全片超過十五萬幅圖畫　繪出八萬個不同形象

回鄉度歲同胞漸衆 尖沙咀車站熱鬧

不少人於凌晨兩三點鐘即往候車

【本報訊】回鄉探親度歲的同胞漸衆，連日來，尖沙咀火車站一片熱鬧。昨日乘火車赴深圳的有數千同胞。他們回鄉心切，很多人在凌晨兩三時就到火車站，候搭晨早五時三十分的頭班車。人龍中，有尚在襁褓的嬰兒，有六、七歲的小童，也有六、七十歲的老婦。不少人拖兒帶女，全家輪候。

搭客雖然多，但秩序相當好，沒有出現混亂現象。爲了方便同胞，中國旅行社連日來都於凌晨三時許派出數十職工到場照料。香港鐵路局亦派員到場，予搭客方便。

今後數天內，回鄉人數將達高潮。

深圳至廣州火車，今日由上午九時十二分開始至明日凌晨零時十五分止，共開出十五班。

搭晨早五時三十分頭班車的港島同胞，可到天星碼頭旁邊的皇后碼頭乘搭街船仔去九龍，船費一元。

昨日凌晨在尖沙咀車站候車回鄉的人龍

安子介呼籲防火

【本報訊】香港工業總會主席安子介昨天在防火研討會上呼籲各界推行防火運動，以減少火災發生。

安子介說，火災給我們帶來的損失非常重大，它不但使我們家散人亡，並且做成經濟上的後退；而火險率亦將因此而提高，買家亦會由於火災的損失，而缺乏訂購貨品的信心。

這次由消防工程師學會香港分會主辦，爲期一天的防火問題研討會，目的在於使從事工業人士盡量減少工業樓宇內因火警而招致的損失。參加者包括工業界人士，商辦消防工程人員及消防事務處防火人員共一百多人。

港澳客輪船票搶手

年初三至初七由澳返港各輪全線滿座

【本報訊】港澳輪碼頭昨天繼續出現購票人龍，截至下午五時左右，農曆年廿八、廿九及三十由港往澳的華山（晚上九時正）、南山（深夜十二時）、松山（下午二時半）及東山（包船半夜十一時）的船票，船公司宣稱均已售罄。

另外，年初一（二月三日）由港往澳的華山（上午九時半）及松山（下午二時正）船票，亦已沽清。

年初二（二月四日）由澳返港的松山（下午六時正）船票賣完。

年初三、初四、初五、初六及初七，由澳返港的華山、松山、東山、泰山、南山各客輪全部爆棚。

天氣與潮水

和緩東風，空曠地方風勢清新，除初時間歇性密雲外，晴朗，最高氣溫約十九度。

高潮
上午九時四十八分
下午七時零三分

低潮
上午二時四十三分
上午十一時四十六分

昨天紀錄
最高　十九點五度
最低　十點二度
陽光　九點五小時
雨量　無

堅道交通略有改變

【本報訊】港島堅道將於本週四（二月一日）起，有如下交通新安排，但星期日及假日除外：堅道西行車輛，在早上七時三十分至九時三十分禁止向右駛入奧卑利街或伊利近街。

同時，九龍區當日上午十時起，亦有以下道路改道：對衡道和蘭開夏道之間的劍橋道改爲單程行車向南駛；劍橋道和窩打老道之間的蘭開夏道改爲單程行車向西駛。

立法局今日開會 有詢問事項多宗

包括屋外築梯供逃生等

【本報訊】立法局今日舉行會議有議員詢問事項多宗，包括：

（一）利國偉問：「鑑於多層大廈救火工作困難，政府可否說明考慮採取何種步驟——例如屋外樓梯——以便火警時易於逃生？」

（二）王澤森問：「政府可否說明設立青衣島牛欄一事有何進展？」

（三）胡百全問：「政府可否採取行動以管制尤其於住宅區內的駕車人士使用響號及各種響號設備，以及跑車與電單車排氣管的聲音？」

（四）鍾士元問：「政府可否考慮立法，將職工賠償條例所規定的最高賠償額，死亡者從四萬五千元增至六萬元，永久完全喪失工作能力者從六萬元增至七萬五千元；並將文員薪金最高援用額從月薪一千五百元增至二千元？」

（五）葉錫恩問：「政府可否說明居民對水務問題投訴而未解決的宗數，並說明於過去一年其數目增加抑減少？政府採取何種急切步驟以增派人員處理尚未解決的投訴？」

（六）黃宣平問：「政府有否計劃協助本港唯一認可的私立大專學院浸會學院實行及推廣其教育任務？」

春節後天氣將較冷

預計會有中等偏強冷空氣南下

【本報訊】農曆年初三之後的春天，天氣可能較冷。據廣東省氣象台昨日廣播，廣東省二月初旬氣溫偏低，有兩次明顯的冷空氣影響本省，三至四日將有中等偏強冷空氣南下侵入本省，旬末則有中等偏強冷空氣影響本省。

據香港天文台預測，今天吹和緩東風，空曠地方風勢清新，除初時部分時間密雲外，天色晴朗，清晨最低氣溫約十四度，下午最高氣溫約十九度。

由於天氣乾燥，天文台昨發出黃色火警訊號。

去年度薪俸稅額大增

【本報訊】稅務局評估的去年度薪俸稅額，創一億六千三百四十萬元新紀錄。一九七〇至七一年的紀錄爲一億二千六百四十萬元。

稅務局長黎彥博在其一九七一至七二年年報中指出，是年度的薪俸稅評估總額，顯示較一年前增加百分之二十九點三，相等於一九六六至六七年度薪俸稅評估總額的三倍。

中僑國貨

歲晚延長營業時間

年廿六日：
年廿七日：由上午十時半至晚上十一時
年廿八日：由上午十時半至晚上十一時半
年廿九日：由上午十時半至晚上十二時
年三十日：由上午十時半至晚上十二時半

傷風咳嗽，支氣管炎，支氣管喘息，過敏性鼻咽炎等。

國貨公司・藥行均有代售

惠刊廣告請電七二六九八〇

中國國貨公司
總分公司舉行
歲晚酬賓
九折優待
特價除外

華豐
歲晚酬賓
九折優待
延長營業時間
1月31日（年廿八）：上午11：00至晚上11：30
2月1日（年廿九）：上午11：00至晚上12：30
2月2日（年卅）：上午11：00至晚上12：30
賀年糖果　名瓷花瓶
時款皮鞋　迎春時花
大量供應　歡迎選購
華豐國貨公司
地址：香港北角英皇道395號
電話：5-718371（10線）

香港印度僑團紀念印度獨立廿五周年委員會主辦
兒童繪畫比賽
獲獎名單

小學組：		
頭獎（一千元）	黃依莉、呂萬真	（何福堂中學）
二獎（五百元）	吳惠珍、石火勝	（西貢漁民子弟學校）
三獎（250元）	鄭錦洪	（西貢漁民子弟學校）
中學組：		
頭獎（一千元）	集體創作	（元朗信義中學）
二獎（五百元）	黎順瓊	（賽馬會官立中學）
三獎（250元）	梁志忠	（聖保羅書院）

遷址啓事

本公司由一九七三年二月一日起遷新址及更改電話如下：
紅磡馬頭圍道二十一號義達工業大廈八樓D座
電話：3-621477
3-626855
3-629344
敬希舊雨新知垂注爲荷
華健醫藥有限公司啓

內地
桃花、吊鐘花
歡迎選購
批發處　粵華行　干諾道中一一八號　電話：四四四五一六
九龍分銷處　佐敦道碼頭對面文華樓18號　電話：八五八〇〇八

新華國貨公司
歲晚酬賓至年三十晚止
方便顧客延長營業時間
年廿八：上午十時開市　晚上十一時收市
年廿九、年三十：上午十時開市　晚上十二時收市
（年初一起放假，年初六下午三時半啓市）

新界地價漲風日烈
元朗墟鋪地八百元呎
新建樓宇每呎亦逾百元較年前漲三分一

【本報訊】新界地價日漲，元朗墟的情形最爲明顯。位於元朗大馬路的一間酒樓餐廳及貼連該店的兩間舖位，最近以每呎八百元的價格成交，打破了新界地成價最高紀錄。

元朗以八百元一呎成交的三間舖位，其中一間酒樓餐廳只有三層高，而隔壁兩間是舖位，這三間舖位處於元朗大馬路最繁盛的中心地帶，元朗七鄉人士亦以此爲集散地。某投資機構看中此地，遂以高價洽購。據說將改建爲多層商業大廈。

除了上述三間舖的地價每呎八百元外，元朗其他店舖地價亦頗高，每呎由四百元至六百元之間，甚至近期開闢的教育路如大牌頭、大旗襯一帶等舖地，每呎在三百元之間。

目前，元朗墟新建成的大厦有兩座高達十餘廿層，其他多爲六層至八層。新樓的售價，每呎約值一百二十元左右，比一年前漲逾三分一強。

沙田、大埔、粉嶺、上水各鄉區的地價亦在逐漸上升中，普通店樓每呎售價亦要一百二十元左右。

農曆歲暮匪徒更形猖獗
住宅失珠寶值廿萬
男子銀行提欵被劫
奧專員遇劫辦事處昨暫停辦公

【本報訊】六名飛型青年，昨晚十一時許衝入荔枝角道一四×號二樓一家「美容院」內，掠去現款一千多元，離去時適遇警員，警員在樓梯間拔槍喝停，劫賊回身逃跑，警員在梯間連發兩槍，結果三青年被捕，三人則從「美容院」後梯逃去。

【本報訊】前日下午三時至七時，窩打老道一住宅被人偷去一批珠寶，價值二十萬元。

昨晨十一時，一男子在深水埗福華街附近的銀行提款出來時，被人截劫，失去現款一萬元。

警方發言人在評論這宗劫案時表示，際此農曆新年期近，歹徒都知道一般居民會攜帶比平時更多的錢，以便購買東西。該發言人勸告居民不要從銀行提取大量金錢帶在身上，免被歹徒所乘。

【本報訊】奧地利駐港商務專員辦事處前日遇劫之後，昨日門口貼出「暫停辦工」的通告。專員及其助理在此事件中被斫重傷，昨天仍在醫院施手術。

該商務專員辦事處設在中區亞細亞大厦十三樓。

昨日，辦事處門外仍有便衣警探把守。曾經目擊劫匪行兇的一名外籍女秘書，昨日曾返回辦事處，在裏面繼續協助警方調查。但辦事處門旁則貼出一張通告「停止辦公」。女秘書答覆記者時說，由於專員受傷，即使警方調查結束，下午亦不恢復辦公。

除了商務專員辦事處外，奧地利在港還設有領事館。奧國領事昨日未有就此事作任何發表。

奧商務專員已婚，與妻子同在半山區居住。昨晚，他的妻子整夜在醫院裏守候。傷者還有一位兄弟在港居住。

警方發言人昨日說：將這宗事件作打劫傷人案處理。經在現場錄取指紋後，昨日未有拘捕疑犯。

美華埠小姐 昨抵港訪問

【本報訊】十九歲的美國三藩市大學英文系二年級學生關詠儀，被選爲一九七二年三藩市「華埠小姐」，昨天下午乘國泰班機來港作爲期兩週的訪問。

關詠儀的父親名關文波，廣東南海九江人，現任會計師。母親是法國人。這次她與祖母關鄧氏同來香港。

盆栽藝研會改選
由何智煌黃丁田分任正副主席

【本報訊】香港盆栽藝術研究會第二屆新員日前在瓊華酒樓舉行互選首長暨各部門職員，結果選出：主席何智煌，副主席黃丁田。秘書黎修道，副秘書余一三。總務組主任梁祥，副主任鍾澄、梁秀德。財務組主任黃紫楊，副主任余試衡。聯絡組主任[illegible]廷洲，副主任周兆。研究組主任徐洪熔，副主任陳鑑德。

結束在我國訪問後
美中友協團長抵港
稱讚中國教育改革
並對瀋陽一廢鐵加工廠感興趣

【本報訊】在我國參觀訪問後經港返國的美國舊金山美中友好協會代表團團長朱莉姬．馬赫昨日接受記者訪問時說：「在整整四個星期的參觀訪問中，使我最感興趣的，是瀋陽市的一間廢鐵加工廠。」

她說：「工廠在一九六六年，由九名家庭婦女開辦的時候，既沒有廠房、物資，她們也缺乏實踐經驗，條件十分困難。當時，有人潑冷水，認爲工廠一定會夭折。但是，婦女們毫不氣餒，自己動手興建簡陋的廠房，再弄來一些舊的機器，就開始工作。起初，她們碰到了不少釘子。通過實踐，漸漸掌握了技術。到今天，工廠已有了發展，廠房擴充了，也多了幾部大機器，現已經能夠利用廢鐵生產成工具。」

朱莉姬．馬赫在談到中國教育事業時說：「在訪問中小學的過程中，我們曾與一些教師和學生談話，通過文化大革命的鍛鍊，師生建立了新的關係。比方說，當老師在教學上犯了錯誤，學生就提出意見，老師也放下架子與學生商討。這種敢於學習和肯於改進的態度，確使人感動。」

她又說：「學生的學習方式也很活。學校通常在每一個學期裏都安排學生到工廠或農村去學習。在老師的指導下，學生學到了課本上所缺乏的東西。」

代表團一位女團員埃倫．布羅斯[illegible]也談了話。她說：「我對中國人民建設國家的精神感到興趣，且他們對美國人民以及全世界人民的友誼而感動。」

在參觀期間，他們先後到過北京、瀋陽、鞍山、南京、無錫、上海、長沙、韶山、廣州等地，訪問過工廠、人民公社、學校，並遊覽了名勝古跡。

圖爲美中友協團長朱莉姬．馬赫

維園偷花賊傷花農
花市未開放羣飛先光顧

【本報訊】歲晚頻近，各處花市擺位都已搭起棚架，部分花農並已開始營業。港島維多利亞公園年宵花市大部分攤位都已在搭架中，預料在今天將全部完成，今晚亮燈正式開放。

花市未正式開始，竊賊已活躍。前晚，維多利亞公園年宵花市一名花農因發現偷花賊，遭數人用爛竹毆傷。被毆傷的花農姓馬，專營吊鐘花。前晚十時許，他在花檔前與顧客交談之際，發現有四、五名飛型青年偷偷走近花檔，欲動手偷取吊鐘花，他連忙喝問，不料其中一名飛型青年竟揮拳毆打他的面部，其餘的飛仔亦拾起地上的爛竹，將他圍毆至遍體鱗傷，頭被打穿，面部多處受傷。羣飛行兇後呼嘯逃去。

事件發生後，花市的其他花農均引以爲警。

穀米副食業工會
歲晚慰問貧病者

【本報訊】港九穀米副食業職工會關懷該業失業、受傷、患病及貧困工人，連日來分別派員向失業、受傷、患病、貧困工人進行親切慰問，並送慰問金。

又該會定於農曆正月初三日旅行大埔沙羅村，每券五元，小童每券三元，包車包食，歡迎工人及家屬參加。參加者可到工會或各區工作人員購券，或打電話五一四八四〇四八留券。

讀者來信

泳池只開一半
泳客函表不滿

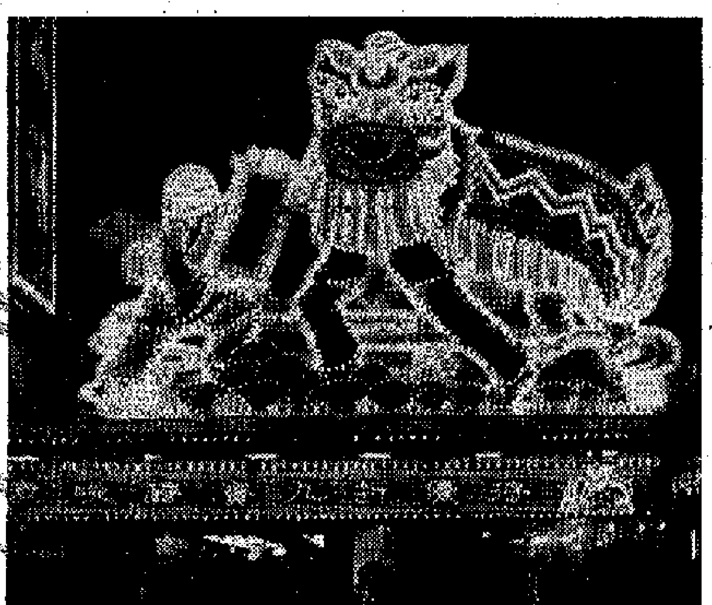
編輯先生：

港島摩利臣山暖水游泳池，已成爲港九冬季（十二月至二月）唯一向公衆開放的泳池。現在每天有數以百計的泳客到那裏去游水。從上星期開始，出現了一個叫我們泳客不滿的現象：每逢星期一、三、五下午六時至八時，「泳總」佔用了整個暖水池的一半（四條線），供人數不過十多人的泳員使用，而人數比這批泳員多出十倍以上的泳客，只能使用另外的一半。

我們泳客認爲，這種做法很不公平。暖水池既然是一個公衆泳池，又是冬季唯一的公衆泳池，就應當爲我們廣大的泳客多些設想。我們並不反對「泳總」屬下的泳員使用暖水池，進行必要的集中訓練，但應當做到合理一些，比如把他們佔用的半個大池（四條線），減爲四分之一個池（二條線），讓人數比泳員多得多的泳客有更多的活動餘地。

我們懇切地希望，「泳總」和泳池當局認真考慮和接納我們的意見。

一羣暖水池泳客
一九七三年一月廿九日



臘鼓頻催，春節快到。彌敦道中僑國貨公司出現了巨型舞獅彩牌，入夜燈光璀璨，平添節日氣氛。

毒馬案兩男子
昨日分別判刑

【本報訊】涉嫌在[illegible]期，以協飛[illegible]換黑出勤。毒馬案中收買證人的律師關卓然，另一名林旺輝的男子，昨晨在地方法院被裁定罪名成立，結果關卓然被判入獄一年，林旺輝則入獄十八個月，與原有的刑期相繼執行。後來，法官批准關卓然以現金二萬元及人事二萬元，共四萬元擔保外出，等候向合議庭上訴。

文藝節目第一輯
昨天運抵港發行

【本報訊】由國務院文化組文藝叢刊小組編輯、人民文學出版社出版的「文藝節目」第一輯——首都游園活動文藝節目選，今天已到港發行。

這本文藝節目，是從國慶二十三周年首都游園活動的演出節目中選編出版的，內容包括有獨唱、合唱、表演唱和獨奏、合奏等音樂作品，有中小型的舞蹈作品，有河北梆子、晉劇、豫劇等地方戲移植革命現代京劇的唱腔選段，以及單弦聯唱、快板書、河北墜子、山東快書等曲藝作品。它們以羣衆喜聞樂見的藝術形式，從各個側面反映了廣大工農兵羣衆在社會主義革命和建設中，沿着毛主席革命路線闊步前進、朝氣蓬勃的精神面貌。書爲卅六開本一厚冊，每部定價港幣三元。

最近到港的還有北京中華書局出版的兩部新書，一部是唐代李伯藥撰的「北齊書」，該書爲校點本二十四史之一，全書二冊，定價港幣九元。一部是揚天石編寫的「王陽明」，這是「哲學史知識讀物」其中一種，對明代著名唯心主義哲學家王陽明的一生及其哲學思想作了介紹分析和批判。每冊定價五角。

教師體育特別課程
今秋將在葛師開辦

【本報訊】教育司署準備於今年九月秋季開學時，在葛量洪教育學院開辦體育特別課程，以培養體育教師，發展本港中學體育教育。

教育司署體育組梅覆雅說，本港開辦體育特別課程，今次尚屬首次。葛量洪教育學院目前正在興建一間能供多種用途的體育場館，以作上課之用，將於今年八月完工。現決定招收男女學員各約十五名，在三教育學院就讀兩年，兼具備適合條件，可入選體育特別課程，爲期一年。

目前，參加學界風帆協會之學校共有二十五間。此外，本港有兩間學界體育協會負責辦校際運動會。教育組與該兩體育會每年舉辦三項運動會，即校際器械操比賽、校際舞蹈比賽及小學校際遊戲比賽。

曾來港擔任體育教練之海外專才，計有游泳、乒乓球及羽毛球等教練，希望今年再邀得田徑、籃球及健身操等項目之教練來港，擔任指導本港體育教師的工作。

東華三院總理 昨晚宴黃乾亨

【本報訊】東華三院辛亥年總理顧問暨夫人，前晚在富歲年酒樓歡宴黃乾亨，席間由莊貴侖致詞。

牛頭角木屋下月被拆
居民遷馬仔坑安置區

【本報訊】位於觀塘牛頭角道及定安街的一百零二間木屋，將於下月被拆卸，原址居民將遷往九龍馬仔坑安置區，空地日後改建休憩公園及遊樂場。

港府發言人說，已有九十多戶木屋居民，人數超過三百六十名向徙置事務處登記，其他未登記居民可往東興新區第九壘辦理手續。發言人說，考慮到居民前所提出的要求，將於農曆新年後的二月十四日進行拆卸。

助產管理局考試
及格名單昨公佈

【本報訊】香港助產士管理局昨日發表今年考試合格名單如下：

陳冰瑩　陳麗霞　鄭明慧　張麗娟　張鏽雯　周碧香　蔡漢莉　范惠冰　馮鳳薇　林麗雨　羅木莉　李潔萍　梁萬娣　翠卓然　莫潔貞　謝潔芳　楊德玲　余美蘭　張秀蘭　范惠卿　黃少萍　區小珊　黎影香　盧詠娥　施敏玲　區美玲　陳荔紅　陳茜茜　陳淑瑛　陳婉玲　陳[illegible]　張鳳笙　莊曼麗　周月開　朱金娣　許莉莉(B)　簡淑玲　高玉印　郭展文　劉桂環　劉少芷　劉婉娥　羅麗明　梁慕嫻　李詠儀　李月瓊　馬翠蘭　馬美珍　麥惠娟　伍鳳娟　簡麗娟　孫梨　譚婉萍　曾順英　黃美愛　黃梅芝　黃惠研　黃[illegible]雪　葉玉蓮

中巴關年宵市場特別線
除夕十八線尾班車延時

【本報訊】農曆除夕，中巴全體職工取消休假，各線增密車班，便利居民來往，並開闢在維多利亞公園舉行之年宵市場巴士線，該特別班巴士行車時間，由除夕之夜八時開行至翌晨二時止。此外，港島共有十八路線除夕延長尾班時間，行車至深夜。港九直通巴士有一〇一號、一〇二號兩條路線尾班延長收車時間至翌晨一時卅五分，一〇四號線則延至翌晨一時四十五分（對開）。茲分錄如下：

年宵市場特別班巴士計開（一）東區方面：（除夕晚八時起至翌晨二時止）第二號及第八號兩線，將由英皇道西行轉入書局街，沿維園道，至留仙街口停車落客以便利往年宵市場者。回程則在英皇道之銀幕街站上客，分別東行返筲箕灣及柴灣。

（二）西區方面之年宵市場特別班巴士，則由西營盤開出，東行至禮頓道經加路連山道，繞經南華球場，東院道，出銅鑼灣道在法國醫門口上落客。

港島於除夕之夜有十八條路線尾班延長延至深夜，行車時間如下：

第一號線：曉庇利街午夜十二時卅分，[illegible]道午夜十二時四十分。

第二號線：曉庇利街凌晨一時卅分，筲箕灣凌晨二時正。

第三號線：曉庇利街凌晨一時卅分，蒲飛路凌晨一時五十六分。

第四號線：中區總站午夜十二時卅三分，華富邨凌晨一時正。

第五號線：大坑凌晨二時正，堅尼地城凌晨二時卅六分。

第五號B線：灣仔碼頭凌晨一時正，堅尼地城凌晨一時正。

第六號線：中區總站午夜十二時正，赤柱午夜十二時四十五分。

第七號線：中區總站凌晨一時卅分，香港仔凌晨二時正。

第八號線：柴灣凌晨一時正，灣仔碼頭凌晨一時卅四分。

第八號A線：北角客凌晨二時正，柴灣凌晨一時卅七分。

第八號B線：柴灣午夜十二時正，筲箕灣午夜十二時十分。

第九號線：筲箕灣午夜十二時正，石澳午夜十二時卅分。

第十號線：北角凌晨二時正，西營盤凌晨二時卅五分。

第十一號線：灣仔碼頭午夜十二時卅分，大坑道午夜十二時五十四分。

第十四號線：筲箕灣午夜十二時正，赤柱午夜十二時卅分。

第十五號線：中區總站午夜十二時廿分，山頂凌晨一時正。

第十九號線：北角凌晨一時正，[illegible]道凌晨一時十八分。

第廿三號線：北角午夜十二時卅分，蒲飛道凌晨一時零五分。

過海隧道巴士線：

第一〇一號線：堅尼地城凌晨一時卅五分，觀塘凌晨一時卅五分。

第一〇二號線：筲箕灣凌晨一時卅五分，茘枝角凌晨一時卅五分。

第一〇四號線：石塘咀凌晨一時四十五分，白田凌晨一時四十五分。

除上列各線外其他路線照常行車。

恒生供應新錢箱

【本報訊】恒生銀行爲迎接新春，特別推出各種新款儲蓄錢箱，目的使兒童把利是錢放在錢箱內，養成良好的儲蓄習慣。

恒生銀行的家庭儲蓄戶口，港幣一元即可開戶。該銀行特別設計的多種不同款式的錢箱，售給兒童，當這些錢箱盛滿後，便可拿到銀行開箱，把款項存入儲蓄戶口。這些錢箱更可用作家庭小擺設，除原有的牧羊犬、熊貓、犬鴨、銀兎、武士、西洋美人、馬車、寶鼎、獅子等十多種外，最近更推出新設計的金牛、金財神、福祿壽三星像，以及金魚錢箱等多種。

恒生銀行
歲晚延長營業時間通告

本行爲方便往來賬戶及儲蓄存戶交收起見，總行及各分行之營業時間，一律在下列日期延長至下午六時。

農曆年廿八（一月卅一日星期三）

農曆年廿九（二月一日星期四）

本行全體同人謹向各界人士

恭喜發財

訃聞

先夫譚友宇江偉府君痛於公曆一九七三年一月廿八日（壬子年十二月廿五日）壽終於明愛醫院享壽七十有餘定於公曆一月卅一日（星期三）上午九時半在九龍殯儀館大禮堂大殮十時辭靈隨即出殯安葬謹此訃

未亡人譚麥桂　孝男梓森　樹榮　媳龐錦芳　孫女羅如　雪欣　女珠茂　令華　蓮歡　鳳蘭　玉蘭　婿麥植洲　鄭奕倫　曹活旋　曹榮鈞　外孫男麥英祺　麥麗祺　鄭錦宏　曹子健　外孫女鄭美蓮　曹艷燕　泣告

治喪處：九龍殯儀館　電話：[illegible]

香港上海滙豐銀行
旺角分行
更改電話啟事

自一九七三年二月一日，星期四起

本行電話號碼將改爲：

3-955151

（十五綫）

西貢商人拋貨套現
貢紙匯值急劇下跌

【本報訊】西貢商場在阮文紹施行白色恐怖氣氛籠罩下，商人多拋貨套現，西貢紙對港元匯水最近跌到一百三十二元兑一港元。

據此間辦莊接到西貢客戶來信報道，西貢市場就近年貨買賣雖比往年活躍，但一般實貨供未如理想，在之前西貢商人一般認爲停火實現市場買賣會增價錢會好，但現在貨實有些賣出去，但價錢不好。原因是停火協定簽字後，阮文紹對當地愛國人士施行白色恐怖，同時不准居民出口成入口，所以商場人心不安定，大家希望賣出存貨套回現款，所以貨物有些賣出而價錢不好。西貢紙在自由市場的匯值最近急劇下跌，停火協定簽字前一百元至一百零五元西貢紙可兑一港元，二十九日跌到一百三十二元西貢紙才可兑一港元。

在越南停戰協定簽訂後數日
一公司將恢復日港海防航線

【本報訊】據航商消息，日本正和海運株式會社已宣佈，在越南停戰協定簽訂後，該公司將恢復派[illegible]行走日本—香港—海防航線，船期定爲每月一班。

正和海運株式會社的香港總代理，乃海外聯合海運有限公司。該公司的日本—香港—海防航線，曾因美國對越南民主共和國港口進行佈雷封鎖而中斷。該公司決定重開這條航線的消息，已在近日的日本報紙刊出。

越南民主共和國於一月二十八日發表號召書，指出越南進入和平建設時期，號召人民大力促進建設社會主義，建設新生活和培育新人的事業。

一位航商指出，「關於在越南結束戰爭、恢復和平的協定」簽訂後，認真執行協議，結束戰爭，恢復和平，必將有助於亞洲局勢的進一步緩和，對香港貿易和航運活動亦有利。

航商又說，現在只三兩家公司派船由香港載貨運去西貢港口，但遲些時或會有較多公司派船重開這條航線。據悉，過去曾有船開往西貢的三家日輪公司，現正考慮復航之事。將來有些日輪會途經香港，起落貨物後即開往西貢，亦有些日輪將直由日本港口載貨駛往西貢。

據悉，現在由香港開往柬埔寨金邊港口的貨輪，亦有逐漸增加之勢。例如今年二月二日至十二日的十一天內，將共有六艘船開往金邊。其中定二月十日離港的「順利」輪，將兼收運往西貢和金邊的貨物。

又據香港當局統計，去年一月至十一月，香港對越南（包括北方和南方）輸出的貨值共爲一億七千五百二十萬元。其中香港製品佔八千五百九十萬元，轉口貨亦佔八千零三十萬元。同一時期內由越南運來香港的貨物，則值四億一千八百三十萬元。

副食品來途充裕
鷄鴨欄明加開下午市

【本報訊】零售商人陸續備貨應春節前市場銷售，昨天各種副食品大盤買賣甚爲活躍，銷量多比平日增加。內地副食品來途充裕。菜市場已於今天收秤，營業時間將延長至下午三、四時。鷄鴨欄明天加開下午市。

最近兩天，應節蔬菜（包括大白菜、蓮藕、荷蘭豆、芥蘭、冬筍、生菜、芹菜、白蘿蔔、生菜、荔浦芋），生猪、鷄、鵝、鴨等大盤買賣均比平日增加兩成至三成左右，塘魚市道暢旺。春節前內地副食品來途均很充裕，新界農場鷄和新界青苗菜上市亦不少。因爲港九各零售商購貨比平日增多，昨天各檔口食品大盤價多被扯高。

據菜欄商人說，該行業定於今天收秤度歲，欄商爲了方便零售商備貨應春節前市場銷售，今天將延長營業時間售貨，平日中午一時多便告收市，但該天貨物隨到隨賣，將售至下午三、四時。預料，今天港九兩地菜市場續將呈現一片熱鬧的氣氛。

昨天天津大白菜每擔成九十元，華南黃芽白每擔成四十元，蓮藕每擔分成七十元至一百元，平海蘿蔔每擔成二十元，沙蔗每擔成八十元。

昨天港九鷄鴨欄上市的內地和新界農場鷄均比平日增多。目前由內地運到的鷄項和剃鷄，肥大龍鷄佔數較多，新界農場提供上市的鷄隻亦較大宗。最近幾個月來，由於飼料價格高漲，飼養鷄隻成本增加，故節前各種鷄價也隨而上升。

據悉，港九鷄鴨欄明天增開下午市，整天買貨，由內地各口岸運來的鷄隻和新界上市的鷄隻均即到即沽，貨物沽清後便告收秤。

昨天港九兩地成交的生猪逾八千頭，內地來貨豐裕，猪隻健壯，瘦肉多，肥肉少。據估計，今明兩天生猪市道仍被活躍。

美國國際收支 上季逆差九億

【本報訊】美國「國際先驅論壇報」本月二十三日報道，紐約市的摩根保證信託公司（銀行）在二十二日發表估計數字，按照政府與政府之間的結算基礎計算，一九七二年第四季度美國的國際收支逆差爲九億美元。

該銀行在其今年一月份的「世界金融市場」月刊中說，一九七二年全年，依照上述基礎計算，美國的國際收支逆差總額約爲一百零四億美元。

該銀行說，在來往賬目和長期資金往來方面美國一九七三年的國際收支逆差，可能爲八十億至八十五億美元。

泰外匯儲備增 共十億六千萬美元

【本報訊】據曼谷二十五日消息，泰國農民銀行在該日發表，泰國的外匯儲備在一九七二年底共十億六千萬美元，比一九七一年底增加了二億九千四百萬美元。

該銀行在本月二十五日發表的報告中說，一九七二年底泰國的國際收支有盈餘，但是它沒有發表數字。

巴棉猛烈上漲
紐約美棉期貨近日下跌

【本報訊】據法新社卡拉奇二十九日消息，上週卡拉奇棉花市場的期貨價格仍以過去十三週來的猛烈漲幅上漲。

上週來，市場曾三度累急清盤。只有在越南停戰的消息傳來，才告回跌。現階段的買家較傾向於等待大市下跌，而存貨者也不打算賣貨。

在上週初，由於外傳巴幣升值，因此出口商都將要付運的棉花貨延期，並自一兩間交易所購入大量棉花。市場一時形成求過於供的形勢，但價格仍然保持。而當旁邊的軋棉商大量出售時，才促成了價格下跌。

直至上週止，市場到貨（由季初計起）共一百零九萬四百一十二包，出口則共有四十萬零六千六百五十八包。又去年同期的到貨額爲七十九萬四千零四十五包，出口額爲二十八萬六千二百二十八包。

【本報訊】據美聯社消息，紐約市場上的美棉期貨價格，本月二十九日下降，跌價最多爲每磅四點五八美仙。今年三月份期貨，每包比前市下降了三·五○美元。

各月美棉期貨，本月二十九日的收市價如下（每磅美仙計算）：今年三月份：三八·五五；五月份：三八·二○；七月份：三七·六五；十月份：三五·○○；十二月份：三二·九三；明年三月份：三二·九三；五月份：三三·○三。

英匯美滙同時調整

【本報訊】昨日英匯和美匯的銀行買賣價同時調整，前者改高，每鎊比前多兌○·○八五港元；後者改低，每百美元比前少兌○·一二五港元。上述兩種外匯兌港幣新價如下：

英匯賣價：一三·五四五；買價：一三·四四五。美匯賣價：五六九·七五；買價：五六五·七五。

又，其他各種外匯銀行買賣價亦有變動，新價如下：

澳洲匯賣價：七二七·八；買價：七一九·七。加拿大匯賣價：五七○·一五；買價：五六六。西德匯賣價：一八○·八五；買價：一七八·七。比利時匯賣價：一三·○四；買價：一二·八八五。法匯賣價：一一四；買價：一一二·四五。星馬匯賣價：二○四·[illegible]；買價：二○一·五。新西蘭匯賣價：六八五·五五；買價：六七[illegible]·七五。南非匯賣價：七三一·二；買價：七二三·五。瑞士匯賣價：一五八·一；買價：一五六·[illegible]。婆羅乃匯賣價：[illegible]；買價：[illegible]。斯里蘭卡匯賣價：[illegible]；買價：八[illegible]。緬甸匯賣價：[illegible]○六·九五。巴基斯坦匯賣價：五二[illegible]·三；買價：五一·三。

地產股帶頭續上漲
兩股票指數創高峯

【本報訊】昨日股價總的走勢繼續上漲，兩個指數一致創新高峯，其中恒生指數已靠近一千點大關。市場成交亦增，總值竄逾五億元。

昨日四個市場全日股票成交，共值五億二千九百六十九萬元，其中九龍佔九千七百三十六萬，金銀佔一億三千一百六十萬，遠東佔一億六千九百零三萬，香港佔一億三千一百七十萬，比前日的半日成交多二億三千九百三十萬，幾乎多一倍。

昨日恒生指數漲十二點九八，報爲九七一點四四。遠東指數漲七十六點六二，漲爲四七○八點四九。其中恒生指數已漲越本月十日所創最高峯，計比當時稍高零點五六，而爲新高峯。遠東指數則接連第二天創新高位。同時，恒生指數只差二十八點五六便到達一千點大關，遠東指數只差二百九十一點五一便到達五千點大關，可見近日股價實則是加劇上漲。

昨日股價依然是地產股領頭上漲，這種情形由上週以致昨日仍舊如此。此次地產股的領先上漲，與上海街一幅小地皮以每方呎二千元左右高價標售出大有關係。但是近日人們的注目點在於，德輔道中郵政局將來標售，每方呎成交價將高至如何程度的問題。由於上海街那小幅地皮標價如此之高，已無形中把地價又一次提高，如果將來的郵政局又出現類似情形，除再一次影響一般地價提高之外，並直接刺激「銀行區」一帶地價上漲，而置地公司有不少物業在這區域。現在市場中傳有一外國財團正等待標購郵政局，志在必得。另有一財團正組織力量與之對壘，這股暗潮正是股價上漲的潛力。不少人認爲股價高有人施壓力，地價再高却不然，市場中有不少人爲之感嘆。

銀行押匯業務轉靜

【本報訊】農曆歲晚關閘，銀行出口押匯業務較活，進口押匯生意則已轉靜。

據銀行人士說，最近有好些工廠仍在趕貨，以趕在農曆年底前向銀行「買單」套現，收回現金過年，所以最近銀行「買單」業務較活，銀行業內資金被拖緊。

銀行人士又說，最近銀行對「買單」業務也較審慎，如果是信用好的老客戶，銀行照常八成或十足「買單」；但如果是不大清楚的客戶，則寧願少做些生意拒不接做。不過據說後者較少，只屬個別情形。

同一時期，銀行的進口押匯業務却轉靜，原因是最近好些行業都已忙着收賬，暫時對辦購各種貨無大興趣，寧願過了年才作打算。所以最近經銀行開往歐、日各地信用證已顯著減少，預料要過了農曆正月初旬才會逐步轉活。

金價繼續上升
美匯無大變化

【本報訊】昨日九九金價繼續上升，美鈔、美匯價無大變化。

外電報道本週一收市倫敦金價每安士爲六五·三五美元，比前跌了○·一五美元。這對此間九九金價本有利淡影響。但以歐洲美元繼續報跌，人們對金價未敢過份看淡，加上此間新金現貨仍疏，掮家又搶緊，因此九九金價昨日繼續上升。

九九金開市四五三·二五，收市四五五·五，最高四五五·六二五，最低四五三·二五。加息一元三毫七。牌下交收一千五百兩。

美鈔開市五六六·二五，收市五六六·五。美匯開市五六六·二五，收市五六七·六五。

輸丹麥六類恤衫
今年將續受限制

【本報訊】據工商處處長左敦宣佈，六類輸往丹麥的棉質及人造纖維恤衫，今年一年內將繼續施行出口限制。

凡是已把去年配額付運九成半或以上的廠號，今年將可照去年的數目加領一成配額。至於由其他廠號放棄的配額，亦可獲按比例分配，最高者可多領配額百分之五。

工商處定今年二月中旬分配配額。但去年配額只付運百分之五十以下的廠號，將失去領額資格。

今日明日八日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
若草丸	WAKAKUSA MARU (下午四時)	日本	A21	日郵
洋幸丸	YOKO MARU (上午八時)	日本	油蔴地	協成
海慶	OCEAN PRIMA (中午)	日本	A4	大三
大家士	TAGUS (下午四時)	美國大西洋	A1	百保利
第五日實丸	NACHIJIMA MARU No.5 (上午五時)	日本	油蔴地	東洋
第19義宗丸	GISO MARU No.19 (上午八時)	日本	B17	小山
協亞丸	KYOA MARU (上午九時)	日本	B6	中央
馬迪嘉	SUMADIJA (上午六時)	馬德拉斯	A24	夏利
親和丸	SHINWA MARU (上午六時)	日本	B11	中央
綠雲佳人	LADY VIVIAN (上午八時)	南非	B15	新興行
美景	AMERICAN MIST (下午三時)	高雄	北角浦	美輪
金龍一號	KING DRAGON No.1 (下午)	高雄	油蔴地	明仁

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
不來梅快輪	BREMEN EXPRESS (下午)	漢堡歐洲	葵涌	日郵
向日葵	THE SUNFLOWER (下午)	紅海	A33	泛洋
仁勇丸	JINYU MARU (上午七時)	新加坡	B3	大三
大美士	THEMIS (下午四時)	洛杉磯委內瑞拉	A1	百保利
大蘭娜	TIRRANNA (下午六時)	紐約	A4	百保利
音羽山丸	OTOWASAN MARU (下午)	新加坡	葵涌	海陸
立端馬吉	NEPTUNE AQUAMARINE (下午)	倫敦漢堡	A29	怡和
士打菲文圖	STRAAT FREMANTLE (下午)	羅倫達西	A23	渣華
美上美	SUSANNE (下午)	曼谷	B16	振盛行
明義	MING YEE (上午)	基隆	油蔴地	明仁
興光	LUCERO (下午)	橫濱	B1	中山
伊利順	EURYTION (下午)	台灣紐約歐洲	A19	太古洋
麥堅利總統	PRES. MCKINLEY (上午)	加州	九龍塘	總統
奧士文納總統	P. PRES. OSMENA (下午)	紐約波士頓	A9	美[illegible]
渣來潔地	JALAKIRTI (下午)	紐約	A5	康年
碧瑪	PADMA (下午)	新奧爾良紐約	A17	東海
亞宜地	AYUTHIA (下午)	漢堡歐洲	A28	寶隆
南丫島	LAMMA ISLAND (下午)	西班牙南非	A6	太古
金隆丸	KINRYU MARU (下午)	曼谷	A13	小泰
月星	MOON STAR (下午)	釜山	油蔴地	新興行
金星二號	GOLD STAR No.2 (下午)	雅加達	油蔴地	新盛
士打亞高頓	STRAAT ALGOA (上午八時)	日本	A10	渣華
士打法蘭堅	STRAAT FRANKLIN (下午)	[illegible]西	A7	渣華
東海	TUNG HAI (上午)	高雄	油蔴地	東海
日邦丸	NIPPO MARU (上午八時)	馬尼拉	油蔴地	東洋
日本丸	NIPPON MARU (中午)	馬尼拉	海廈	大三
奧蘭治	ORANGE (中午)	橫濱	太古灣	華林
秀洋丸	SHUYO MARU (上午六時)	三馬林達	B10	小山

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
夏蓮馬士基	HELENE MAERSK (上午八時)	日本	B12	捷成
金福	KIM HOCK	汕頭	油蔴地	源源
海隆	HAI LONG	基隆	油蔴地	東海
國寶	TREASURE COUNTRY	西貢	B	建華
佳洋丸	KEIYO MARU	神戶	B	永泰
光榮富士	GLORY FUJI	日本	A	小山
高麗郵	KOREAN MAIL	西貢	A2	福來
興美捷成	HEINRICH JESSEN	日本	葵涌	小山
海洋	PRIME ORION	日本	A	天華
華榮	NAVARINO GLORY (晚上)	上海	B	華夏

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
若草丸	WAKAKUSA MARU (上午)	新加坡波斯灣	A21	日郵
親和丸	SHINWA MARU (上午)	新加坡	B11	中央
協亞丸	KYOA MARU (上午)	馬尼拉	B6	中央
海慶	OCEAN PRIMA (下午)	洛杉磯紐約	A4	大三
馬迪嘉	SUMADIJA (下午)	西雅圖溫哥華	A24	夏利
東雄	EASTERN ROVER (半夜)	澳洲	A22	怡和
迪斯高	DIXCOVE (上午八時)	里斯本	A25	太古
星洲優勝	SINGAPORE TRIUMPH (下午)	漢堡倫敦	A38	港郵
海王	HAI WANG (下午)	基隆	油蔴地	東海
美景	AMERICAN MIST (下午)	神戶加州	北角灣	美輪
夏蓮馬士基	HELENE MAERSK (下午)	西貢	B12	捷成
山信丸	YAMANOBU MARU (中午)	新加坡	B5	海聯

輪船停泊表

船	名	停泊處	公司
巴倫支海	BARENTS SEA	A18	益豐
多宇治	TOWUTI	油蔴地	通裕
	CAPITAN GIORGIS	太古灣	天祥
德輝	ADAJO	B22	華夏
天津	TIENTSIN	B13	華夏
大龍山	TAILUNGSHAN	B6	順昌
華鳳	WAH FUNG	B7	泛亞
聖灣	SAN JUAN	九龍灣	海隆
海民	HAI MING	西環煤頭	東海
日本	JAPAN	九龍灣	寶隆
皇上威利	KINGSVILLE	A27	百保利
英金	YIN KIM	B32	港聯
	SOUTHERN TRADER	A43	富洋

山下新日本汽船株式會社 Y.S. LINE

美國西岸及紐約標準貨箱航線

M.S. "HEINRICH JESSEN" 貨箱快輪

興美捷成 二月十二日到港 二月十二日開行

往羅省、三藩市、西雅圖、溫哥華B.C.、長堤、鄧地牙哥、士托頓、渂崙、紐約華埠。

收貨站：九龍倉三十五號倉

截貨日期：二月十日下午五時

下期預告（VOY.18）：二月廿五日到港 二月廿五日開行

如蒙惠顧請與接載處接洽

香港總代理：山下新日本汽船（香港）有限公司 地址：香港德輔道中廿六號A日昌大廈十樓 電話：H-249600-249612

香港接載處：永成公司 電話：H-245026·245027·245020

澳門接載處：同順洋行有限公司 板樟堂前地一一五號 電話：四五三六、四一五九。

SHOFUKU LINE

M.S. "NICHIWA MARU" 日和丸 直透[illegible] 二月十八日到 十九日開

M.S. "AKIHIRO MARU" 秋廣丸 二月十三日到 不收出口貨

總代理：東洋船務有限公司 皇后大道中僑商大廈一一○一室 電話：二四九四二八·二五○二四一（十線）

最新客貨輪 時速十八浬 有冷藏貨位 全船冷氣設備

M.S. "TAIPOOSHAN" 大寶山

本期：二月五日抵港 二月八日開行

下期：二月二十一日抵港 二月廿四日開

（直透：新加坡、庇能）電話：二四九○九六（五條線）

貨客惠顧請到中建大廈十八樓本公司接洽

順昌航業有限公司啓

名神汽船株式會社 MEISHIN LINE

M.V. "YAMANOBU MARU" 山信丸 元月三十日由日抵港。元月卅一日收貨，即晚開行。直放：新加坡

M.V. "KOBE MARU" 神戶丸 二月五日由日抵港。二月六日收貨即晚開行。直放：新加坡

M.V. "GISO MARU" 義宗丸 二月十日由日抵港。二月十一日收貨，即晚開行。直放：新加坡

總代理：海外聯合海運有限公司 李寶椿大廈二樓110至111室 電話：四三九五○四·四四五七○九。四三二六四一·四四五六八九。

「華榮」 M.S. "NAVARINO GLORY" 由上海來。定於二月一日晚抵港。

「麗妮」 M.S. "RYTTERNES" 由上海來。約於二月三日抵港。

請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。

華夏企業有限公司啓（滙豐銀行大廈五樓，電話：二四二二六一。）

正和海運株式會社 SEIWA LINE

來島丸 M.V. "KURUSHIMA MARU" 二月八日由天津新港抵港。二月九日收貨 十日開行。

直放：亞庇 古晉

總代理：海外聯合海運有限公司 李寶椿大廈二樓一一○至一一一室 電話：四四五七○九 四三二六四一 四四五六八九 四三九五○四

金寶輪 M.V. "GOLDEN WONDER" 即日卸貨 船泊B19泡

金城輪 M.V. "GOLDEN CITY" 泊A16號泡 二月一日裝收 二日早開行 往新加坡

福客輪 M.V. "KIM HOCK" 二月一日收貨 即日下午落客開行 往：新加坡

請各收貨人速到本公司辦理提貨手續 兼收新加坡轉口往北婆羅洲各港及印尼貨價 搭客付貨請駕臨本公司接洽

源源船務有限公司啓 地址：文咸西街六十四號十四樓 電話：H442005·446439·436735·443230

「長城」客輪 M.V. "KOTA PANJANG" 二月[illegible]日由新加坡抵港，即日卸貨 船上賣有由KARACHI來M.V. "KOTA SELAMAT" 來港各貨

收貨人注意：請速辦提貨手續，否則將貨代存入倉，一切費用概由收貨人負責。

「民城」輪 M.V. "KOTA RAKYAT" 二月八日抵港 即日收貨 十日開行

直放：DAR ES SALAAM, MOMBASA, ADEN, ASSAB, HODEIDAH, PORT SUDAN & AQABA

太平船務（香港）有限公司啓 香港干諾道中大昌大廈六樓 電話：五一二三六一七四（五線）

TOHO LINE 日本東方輪船有限公司

·歐洲定期航線·

M.S. "DAIWA MARU" 大和丸 二月十五日落貨 十七日開行

直航：漢堡、利物浦、安特惠普、鹿特丹、阿姆斯特丹。併接中轉運輸

HELSINKI, BREMEN, OSLO, GOTHENBURG, COPENHAGEN, STOCKHOLM, MALMO, LEIXOES, LISBON, WITH TRANSHIPMENT AT HAMBURG.

貨客付貨請移玉步

代理：泛洋航運有限公司 聯邦大廈七○五室 電話：H二三八○九一一六（六線）

澳門代理：星華船務公司 澳門巴素打爾古街九十五至九十七號 電話：二七九七 二四七八

Japan Line 貨箱服務系統

美國西岸及紐約（端柵）捷徑航線

M.S. HEINRICH JESSEN 興美捷成 貨箱快輪 二月十二日到港 二月十二日開行

直往：羅省、溫哥華B.C.、長堤、三藩市、西雅圖、士托頓、渂崙、紐約華埠貨櫃

收貨站：九龍倉三十五號倉

預告：（VOY.NO.18）二月十日下午五時截貨（來運）二月廿五日到港

貨客付貨請移玉步

總代理：泛洋航運有限公司 聯邦大廈七○五室 電話：H二三八○九一一六（六線）

澳門代理：星華船務公司 澳門巴素打爾古街九十五至九十七號 電話：二七九七 二四七八

渣華（香港）有限公司 R.I.L. (HONG KONG) LTD.

代理：渣華郵船公司 [illegible]

香港太子大廈 電話 H-241081 [illegible]

航線	船名		開航日期	目的
澳洲	NIEOW HOLLAND	新荷蘭	2月20日	布利斯彬、雪梨、墨爾砵、紐卡素 ★不往紐卡素
	TJIWANGI★	芝萬宜	3月20日	
東非	STRAAT MADURA	士打麥多羅	2月8日	東非各埠
	STRAAT KOREA	士打高麗	2月9日	
西非	STRAAT FRANKLIN	士打芬格蘭	2月26日	西非各埠
	STRAAT FREETOWN	士打自由城	3月26日	
拉丁美洲	WONOGIRI	温拿基利	2月17日	拉丁美洲各埠
	WONOSARI	温拿沙利	3月15日	
南非南美	STRAAT MOZAMBIQUE	士打莫三鼻	2月7日	南非南美東岸各埠
	STRAAT ALGOA	士打雅高夏	2月22日	南非各埠
	STRAAT VAN DIEMEN	士打范迪文	2月30日	
墨西哥灣	MISSISSIPPI LLOYD	密西西比來	2月18日	墨西哥灣各埠
	NEDER ELBE	力打愛比	3月19日	

惠風輪 M.V. FORTUNE WIND

預二月二日由青島抵港

收貨客戶請速來我公司辦理提貨手續

信成船務有限公司 地址：大道中僑商大廈1002室 電話：222169 222160

武林三絕

梁羽生

三、情孽牽連

「她要找的是那位姑娘？」

那女子嘆了口氣，說道：「我也不知是希望找得着那位姑娘的好？還是找不着那位姑娘的好。」

鳳鳴玉吃了一驚：「她要找的那位姑娘是誰呢？」那少女拜過書齋，把神桃放了下來，又回去烤火了。

鳳鳴玉鬆了口氣，啞然失笑：「我管她找的是誰，我與她素不相識，她要找的那位姑娘總不會是我吧？」

當然不相識的人也還是可以找她的，鳳鳴玉並非想不到這一層。比如說她的師兄霍天雲就有可能找她，西門羽的黨羽也會幫忙西門羽找她的。

但她心想：「霍師兄即使已經知道他的師娘晚年收了一個徒弟，也不會知道我來了這裏。而且，要是霍師兄想要找我，他不會自己找嗎？爲什麼要請一個年紀輕輕的女子幫忙，三更半夜的在荒山野嶺裏胡亂尋找？何況霍師兄是不是已經到了金刀寨主那裏，也還不一定呢！」

她本來有點懷疑，這個少女會不會是山寨裏的女頭目呢？但想來想去，總覺得與情理不符。她的師兄即使已經是在金刀寨主那兒，他也不會有未卜先知的本領，知道他從來沒有見過面的師妹會在今晚來到。要求尋找，最少也該是他和這個女子一起出來。這還是假設這個女子是霍師兄的好朋友的。否則他也不會隨便把自己的私事告訴別個女子。

那麼除了第一個可能之外，第二個可能就是這女子是西門羽的一伙了。這個可能倒似乎大些。

鳳鳴玉胡思亂想，想了一會，心裏暗自好笑：「其實這恐怕都是我的瞎猜，她要找的那位姑娘根本不是我。她和霍師兄、西門羽也是根本毫無關係。」

此時那個少女已經把淋濕的衣裳烘乾了，抬頭看了看天色，自言自語道：「該回去啦！」

就在此時，忽地又有腳步聲傳來，那女子哼了一聲，心裏想道：「不知又是那個懶鬼，不去偵查敵蹤，卻又跑回這裏烤火。」

不料那個人走了進來，卻是大出她的意料之外，並非她爹爹的手下，是一個她從來沒有見過的漢子。

她不認識這人，但鳳鳴玉可是認識！（一二一）

漂亮的狼

香江異人錄

這一樁買賣到了再付定金五萬塊給容哥，該是一切沒問題，不會出亂子的階段吧，偏偏，就在這關鍵時刻，這一天上午，雷經理從報上讀到一段破獲製造冒牌錶機關的新聞。他驀地覺得一陣急促的心跳，感到通身不順暢。

但是他只讀標題，還沒讀內文。

他這樣安慰自己：

「要是容哥那裏出了事，薩斯準會馬上通知我，一定的，一定通知，我們付出六萬塊啦！有這麼湊巧，剛付了五萬……不過，不會是容哥那裏，他防衛嚴密，別人不易進去，不容易給破獲呵。」

他畢竟鼓起勇氣讀了新聞。嚇嚇！一點不錯，製造冒牌錶的機關所在正是雷經理這兩天到過那裏去的所在。

雷經理差點沒叫起來。他不單心跳加速，而且有些昏眩。

他所以這麼緊張，倒不是爲了付出的三萬塊，而是怕犯法勾當，這「官非」牽連到自己身上，那所經營的商行，什麼名譽啦地位啦，都將受到影響、損害。就是將來處身於親友之間，也是臉目無光啊。

大凡幹這種所謂的冒險買賣，最好的辦法是「寧給人知莫讓人見」。「知」的意思，常常是別人的「估計」，譬如說某某人所以發達，不過是走私漏稅販毒起家，如今是千萬億萬「富豪」了。這麼說，只是「估計」，「見」呢，也就是證據。比方，容哥給拘捕了，容哥供出了薩斯和雷經理，可能牽涉到羅吉士，那麼，有關人等當然也被控告，然後，雷經理一干人等出現法庭，然後，律師辯護。但，證據具在，不容不認罪呀。

這一來，雷經理也就成爲協助容哥犯罪，罪名就是買賣冒牌錶等等。

雷經理越想越不對頭，越想越怕。他拿着新聞的手也抖得厲害。

他到處找薩斯，可是到處都說到「外面去了」。

然後，他不得不找羅吉士。

羅吉士可能不知情，雷經理還是能在商店跟他碰面。

雷經理劈頭告訴他製造手錶的[illegible]被捕。

（八十）

不知胡鬧了多久

一夏易

有點像個醉漢，也有點像個頑皮的少年，練寬不知胡鬧了多久，才把車子停下。

我問他：「到了妮娜家了麼？」

「不！」練寬說，「這是我的舅母家，你不用下車，我上去就行了。」

我在車上，等了十來分鐘左右。他下來了，也不說話。

「你到這裏來，是不是找淺真？」我問他。

「不！」

我有點生氣了。不過，還是用很好的態度對他說：「你對太太，太過不放在心上了。你承不承認？」

「她難道把我放在心上麼？」他頂了我一句。

「好吧，我不管你夫婦之間的是與非。不過，你既然要找她，爲什麼不先去找了再辦別的事呢？」我說。

他不高興地說：「我去舅母家，根本也不是辦事。老實告訴你！」

我只好仍然平平靜靜地問他：「好吧！現在是不是去妮娜家！」

他老半天才回答我：「已經去過啦！」

「噢！」我笑了笑說：「原來妮娜是你舅母家的，的——」

他打斷我說：「沒那麼回事。妮娜和我舅母一點關係也沒有！」

「那麼，你爲什麼剛才又說已經去了妮娜家呢？」我又問。

「剛才車子已經經過妮娜家的門口啦！」他說來還有點不耐煩呢！

「那麼，爲什麼不停車上去找一找？」我只好又問。

「她不在家嘛！整間房子都沒有燈光嘛！」他的語調很不客氣。

「原來如此。不過，即使沒有燈光，你也不能斷定淺真不在妮娜那裏呀！也許她們睡得早呢！」我說。

「不會！」他肯定地說。

「那你太武斷了吧！」我說。

「好！我全部告訴你好了。我沒去你那裏以前，我已經到過妮娜那裏一趟。沒有！淺真不在那裏。就是那麼一回事。好啦，你現在全弄明白了吧？」

（七二五）

神秘客人

辛湘

一羣熱愛戲劇的人

「嫂嫂，智明出去和老楊喝茶，是我們的一個喜訊！」張啓源說。

「喜從何來？」她問。

「我們把劇團再次搞起來啦！」陳大任插嘴。

「怪不得智明不等我回來就走掉啦！」秋瑛說。

「嫂嫂，你反對智明去演戲嗎？」張啓源問，他側臉睨視。

秋瑛搖搖頭：「不，我知道他喜愛這門藝術，只要聽到有話劇演出，他便高興啦！」

「我們已餓了五六年戲啦！」張啓源說。

秋瑛忍不住發笑：「又不是餓飯，竟這樣緊張？」

「我說——餓戲比餓飯來得嚴重。」陳大任說，他喝光了一杯茶，自行提壺斟注。

「餓飯只是肚子問題；餓戲嘛——」張啓源指了指頭腦說：「那是它的問題呀！」

「聽你們，都那麼大戲癮。」她搖頭擺腦：「要發癮啦！」

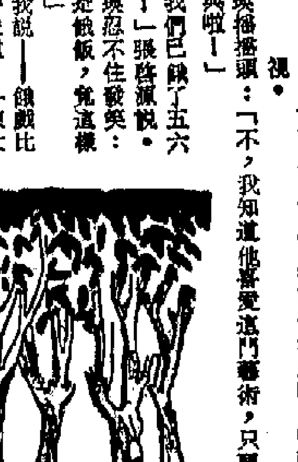
「這次，我們打算排演智明寫的四幕話劇——『香港屋檐下』。」張啓源的話語說得特別響亮。

「嫂嫂，你也來演個角色吧！」陳大任由頭至腳地打量她。

「我不會演的，我從來沒上過舞台。」秋瑛笑着搖搖頭。

「智明說你有演戲才能。」張啓源說罷，跟陳大任交換一個眼色。

「我又沒演過戲，他怎知道？」她說。不期然想起那天智明扮演神秘客人的事，臉上漾開笑波。



「嫂嫂，劇本既是智明寫的，他又是導演成員之一，夫妻倆有商有量，不是很有意思嗎？」張啓源慫恿着。

「就怕我的雙腳剛跨出舞台，便驚慌得連對白也忘掉啦！」秋瑛說。

「不，智明說你很會演戲，他說……」

「他只是亂說一通吧了！」

半小時後，她換上舊衫褲，走出客廳，鋪一張沙紙，也學他們的樣，在牆邊擦那些已經乾的乳膠漆。

「嫂嫂，這種工夫由我來幹成啦！」張啓源說。

「不，我要跟你們學學。」秋瑛堅持着。

「真的，嫂嫂，來參加我們的劇團吧！」梯上的陳大任說。

「我們劇團員都是在職業的朋友，也有幾個在電影界和電視台工作的。」張啓源也幫着捧腔。

「參加業餘工作吧！我倒喜歡和大家一起過集體生活！」秋瑛說。

蹲在人字梯上蹦的陳大任，高興得馬上走下來，用抹布抹掉臉上的灰漿，脫掉頭上的紙帽，趨前跟她握手：

「歡迎！歡迎！秋瑛，歡迎你參加我們的新劇團！」

「智明，你？……！」

「我扮的搬灰水工匠，演的好人好事，還算過得去吧？」智明笑嘻嘻地問。（完）

打工仔自記

三十　拍賣場即景

我見方志遠如此隆而重之，雖然不明他的內裏玄虛，也不敢怠慢，聽他的吩咐，裝作呆頭呆腦的樣子，揀一個牆邊位站着。未幾，方志遠也進來了，並不走近我這邊，到另一邊角落站立。

半根煙工夫，那個拍賣官出場了，自然是個洋人，紅通通的臉，像喝了半醉的樣子，旁邊還有個華人陪着，是他的翻譯。

洋人敲敲木錘，像上堂的老師一樣的作權威狀。只聽他嘰哩呱啦解釋了一些賣地的特別條件，就開始拍賣第一幅地了。

「底價一百五十萬，每次加價十萬，有人給底價嗎？」洋人撚正油喉說。

「底價！」一人應了一聲。

洋人指指左邊，重複一句：「底價一百五十萬，有人加價嗎？」

右邊有人舉手，後面也有三幾個喊價，只見那拍賣官指指天篷地，地價就十萬、二十萬的加上去，只一分鐘，已經加至三百萬元，比底價足足高一倍。

這時，似乎靜了一下，出價的人都在計數，或者說，在估量與自己競爭的對手的實力。我見方志遠打起精神，對那小胖子並不出價，依然悠閒地坐着，吸着雪茄煙。

那洋拍賣官似乎並不急進，他透過大會堂的玻璃窗，望望窗外蔚藍的天空，揣料打趣地說：「不用急，有的是時間。窗外的天氣多麼好，我看到港島這邊的小輪正開向九龍去。……」洋拍賣官充滿「詩意」的插話，緩和了緊張的氣氛。於是，在不知不覺間，投者又將地價抬到四百五十萬元的高峯了。

變

季靈多

已經七點鐘了。

客廳中那一座古香古色的大座鐘，一下一下地沉重地敲了七響，本來在「獨白」得興高采烈的徐家寧，馬上一躍而起，向侍候在一旁的女傭人將手一揮：「阿七，開席！」

黃竹新看了看座中各人，除了他們一家之外，徐家寧的兒女，只回來一個女兒伊麗莎，因此問道：「還有其他的客人嗎？」

「沒有了——就是我們兩家敍舊嘛。」

「但是……」黃太太卻對徐太太說：「令郎和令嬡還未回來齊吧！」

「別管他們。」徐家寧說：「我一向訓練他們守時。規定七時吃飯，過時自誤。」

「但是今天……」黃太太含笑說。

「不，這是紀律，不能遷就的。」徐家寧堅定而又固執地說。

主人既然堅持，客人只好在主人的「導演」之下，到了飯廳坐下。

一張大圓桌，疏疏落落的坐了黃竹新一家六口之外，還有徐家寧夫婦和女兒伊麗莎。

菜式倒是豐富的。黃竹新也意會到這是排場，至於氣氛，那就不十分熱鬧了。

伊麗莎尤其顯得冷淡，似乎對這位世叔和世叔嬸不大感興趣。

（三〇）

回春曲

三十　在急症室裏

爸媽顧不得再徵求我的同意，連忙叫妹妹幫着收拾幾件衣物，爸爸去撥電話召的士了。

我不由自主地給送上汽車，爸媽坐在後座伴着我，妹妹坐在前座。

我把大衣領翻起來，包着脖子，遮住臉頰，連耳朵都掩住了。只聽得的士司機問要到哪裏去。

「××××醫院急症室！」爸爸回答他。

這是一家公立醫院，決定下來的。一般人對公立醫院的印象不好，但是有什麼辦法呢？以我們家庭的經濟能力來說，我也只能住公立醫院。其實，我在旅着那樣的痛楚，已經沒有精力再想得更多了。

車子一下就把我們送到醫院的急症室，爸媽忙着在那裏辦手續，只留妹妹伴着我。擾攘了一番，一個男性的醫務人員跟爸媽走過來，叫我翻開衣領讓他看看臉頰，他從我臉上掠過一眼，冷冷地說：

「是什麼病，痛得半夜裏要進急症室！」他走開了，一邊走一邊說，「等一下吧，醫生一會兒就來。」

我就等一下吧，雖然我痛得一分鐘也不能再等了。

聽人家說，急症室裏每一刻都會出現這樣那樣的急需拯救的病人，都會出現這樣那樣的病者。可是，今夜卻異常的寧靜。現在，這地方除了我之外，還有一個候診的病人，是一個約莫十六、七歲的姑娘，一對神色焦急的中年男女伴着她，厚厚的大衣把那個年青姑娘裹住，沒聽到她吭一聲，不知道害的是什麼病？

急症室裏一片寧靜，只聽得門外面的寒風颼颼，陰森，可怕！

早日收山磅住

阿明

曹老頭一轟，登時嚇得屁股離開了床，愕然曰：「佢話送一萬銀你買嘢食？」

「好話了，」蘭媽乘機執拾床舖，曰：「呢的就叫做我敬人一尺，人敬我一丈。你做鬼嘩，對住阿明有的歡容，黑口黑面，鬼都怕左你了。」

「你兩個真係傻，真係蠢！」曹老頭指指老婆，又指指女兒，曰：「你兩個戰腦筍，要拿去醫院研究一下，點解巾得咁蠢？好啦，佢話送一萬銀你買嘢食，你就讓間房佢住，還我出舖面。如今我『話』送十萬銀你買田，你趕唔趕我出舖面？」

「送你死人頭！」蘭媽罵曰：「你唔講冇咁激氣，講起來就把幾火，阿囡廿幾歲女了，入你門口廿幾卅年，唔到十隻手指捆晒就有之，朱義盛戒指仔未見你送過一隻也。送十萬銀！變鬼就有得送。」

「然則佢那一萬銀，送到你手上未呢又？」曹老頭振振有詞：「[illegible]阿明孤寒。你孤寒一世了，問又夠到幾多錢咁大把？又唔係儲夠兩餐？恍會發左達去乎？」

「此則越講越遠了，同你講緊世明件事，你講出咁多枝節來做乜？節外生枝，此之謂也。」

蘭媽把乾淨被單向着床上一撒，然後爬上床舖攞之，曰：「不是越講越遠，而且越講越近。點樣越講越近呢？快些同阿蘭拉埋呢件事，大家同阿明一齊住，希望香爐保佑阿明早日發達，你也要拿老收山，唔掛勞呢行矣。人無千日好，花無百日紅，不要以爲撈呢行封了蝕本門，世界咁好，人人幾十文食個全餐，呢行一樣搞唔掂，不如早日傍住阿明好過。」

三姑娘曰：「真係，老豆又係要，七十二行幾多行好撈，係要撈呢行！」

曹老頭指着曰：「老豆衰？老豆唔撈呢行唔話，今日如何養到你咁大？嘿！如今的文明女，越來越放肆，老豆都敢罵，你罵老豆，叫老豆罵邊個？」

「罵你的祖宗啊！」蘭媽曰：「撈呢行乜嘢咁架勢？斷嘅六親，重慘過發麻瘋。叫你早日傍住阿明，就係想你早日收山[illegible]」

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
新武士	SAMOS	澳洲	2月2	福來
長城	KOTA PANJANG	新加坡	2月2	太平
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	曼谷	2月2	福來
順泰	CRYSTAL TAKE	日本	2月2	中央
魯夫申士德	RUDOLF BREITSCHEID	歐洲	2月2	東亞
惠風	FORTUNE WIND	青島	2月2	信成
麗妮	RYTTERNES	上海	2月3	華夏
太平洋熊	PACIFIC BEAR	加州	2月3	太平洋
蘇州	SOOCHOW	澳洲高雄	2月3	太古
邦加美娜	BUNGA MELOR	歐洲	2月4	萬邦
海華	HALLVARD	曼谷	2月4	多利順
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	印尼	2月4	福來
新利	SONEX	金邊	2月4	中太
安渡	ENDURANCE	金邊	2月4	中太
新金鳳	JANE PHOENIX	曼谷	2月4	金榮
三大利	STA. MARIA	關島	2月4	偉岸
威尼斯	PRIME VENUS	日本	2月5	天祥
士打莫三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	上海	2月5	渣華
兆星	LAO	日本	2月5	福來
阿花倫	ASPHALION	英國	2月5	太古
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡	2月5	順昌
菲島怡美利	JOHNEVERETT	曼谷	2月5	福來
蘇丹	SUDAN	馬尼拉	2月5	太古
施基吉	SCHIEKERK	歐洲	2月5	寶隆
士打多利士	STRAAT TORRES	東非	2月5	渣華
神戶丸	KOBE MARU	神戶	2月5	海聯
英達些亞	FLINTSHIRE	英國馬尼拉	2月5	太古
美利時	MALAIS	歐洲	2月6	沙嗜
邊德	BENDEARG	英國	2月6	怡和
太平	TAI PING	美國大西洋	2月6	百保利
豐山	HOUZAN	日本	2月6	協成
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	美國	2月6	捷成
廣進丸	KOSHIN MARU	日本	2月6	中央
比利	BRAGERNES	南非	2月6	川崎
拿甸那	NARDANA	馬尼拉	2月6	太古
邊離華士	BENLAWERS	英國	2月6	邊行
瑪莉亞羅蘇路	MARIA ROSELLO	新加坡	2月6	大三
諾比拉	NORBELLA	日本	2月6	沙嗜
協華丸	KYOKA MARU	日本	2月6	中央
姬路丸	HIMEJI MARU	新加坡	2月6	日郵
青洲	TSING CHAU	波斯灣	2月6	太來
第十石卷丸	ISHINOMAKI MARU No.10	日本	2月7	東洋
美國太陽神	AMERICAN APOLLO	美國	2月7	美輪
諾福克丸	NORFOLK MARU	日本	2月7	大三
羅哈士總統	P.PRES.ROXAS	三藩市	2月7	美邦
長洲	CHEUNG CHAU	波斯灣	2月7	太來
印度郵	INDIAN MAIL	西雅圖	2月8	福來
寶珠	WESER DISPATCHER	關島	2月8	海鐵
于占馬	UJAMAA	日本	2月8	怡和
民城	KOTA RAKYAT	中國	2月8	太平
國泰	CATHAY	澳洲馬尼拉	2月8	鐵行
順發	FELICITY	金邊	2月8	順利
仙力士	JESENICE	的港	2月8	華林
密西西比丸	MISSISSIPPI MARU	日本	2月8	川崎
神南丸	SHINNAN MARU	日本	2月8	中央
有進丸	YUSHIN MARU	日本	2月8	太來
士打高麗	STRAAT KOREA	日本	2月8	渣華
圓洲	YUEN CHAU	台灣	2月8	太華
來利碧琪	LLOYD BAKKE	三藩市	2月8	鐵行
第八日之出丸	HINODE MARU No.8	日本	2月8	協成
美露士	MILOS	澳洲	2月8	福來
來島丸	KURUSHIMA MARU	新港	2月8	海聯
大韓怡美利	HUGHEVERETT	日本	2月9	福來
密執安	MICHIGAN	美國	2月9	怡和
太平洋電星	PACIFIC TELSTAR	美國	2月9	港聯
赤城山丸	AKASHISAN MARU	日本	2月9	大三
裕順年	SERGEY YESENIN	美國西岸	2月9	華林
東安	EASTERN ANNA	日本	2月9	天祥
渣拿美亞	JALAMYUR	三藩市	2月9	摩家
珍萊克	JEAN LYKES	墨西哥灣	2月9	怡和
丹地	M.M.DANT	美國	2月9	怡和
馬連馬士基	MAREN MAERSK	日本	2月9	捷成
美達利安娜	MEDARIANA	歐洲	2月9	沙嗜
大家泰	TAGAYTAY	新加坡	2月9	百保利
安娜碧琪	ANNA BAKKE	西澳洲	2月9	鐵行
普樂總統	PRES. POLK	美國	2月9	總統
加利米	KALEMYO	仰光	2月10	新興行
士打哥倫坡	STRAAT COLOMBO	新西蘭	2月10	太古
南非安時達	S.A.CONSTANTIA	日本	2月10	怡和
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	美國	2月10	捷成
和泉丸	IZUMI MARU	日本	2月10	日郵
駿河丸	SURUGA MARU	日本	2月10	日郵
義宗丸	GISO MARU	日本	2月10	海聯
銀洋丸	GINYO MARU	日本	2月10	協成
發利怡美利	FERNANDOEVERETT	印尼	2月10	福來
美國寶星	AMERICAN AQUARIUS	美國	2月10	美輪
香港成功	HONGKONG SUCCESS	澳洲	2月10	港聯
海興	HAI HING	日本	2月10	多利順
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK	歐洲	2月10	川崎
鎌倉丸	KAMAKURA MARU	歐洲	2月10	大三
秋葉山丸	AKIBASAN MARU	新加坡	2月10	大三
士打馬都	STRAAT MADURA	新港	2月10	渣華

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
利美時	MALAIS	倫敦漢堡	2月7	沙嗜
諾比拉	NORBELLA	地中海	2月7	沙嗜
拿甸那	NARDANA	里斯本	2月7	太古
美達利安娜	MEDARIANA	馬賽熱內亞	2月10	沙嗜
和泉丸	IZUMI MARU	地中海	2月11	日郵
鎌倉丸	KAMAKURA MARU	漢堡歐洲	2月11	日郵
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK	漢堡歐洲	2月11	川崎
茱蘭地亞	JUTLANDIA	漢堡鹿特丹	2月12	寶隆
維也納	VIENNE	倫敦漢堡	2月13	沙嗜
施福	CERVO	意大利	2月13	南運
南堡	NAUMBURG	漢堡鹿特丹	2月14	東亞
茱莉達	JURATA	漢堡歐洲	2月14	大祥
萬能	MARON	里斯本來梭士	2月15	太古
利物浦灣	LIVERPOOL BAY	漢堡南安普頓	2月16	雅運
大和丸	DAIWA MARU	漢堡利物浦	2月17	泛洋
甲斐丸	KAI MARU	北歐	2月19	日郵
施基吉	SCHIEKERK	漢堡歐洲	2月19	寶隆
邦加美拿	BUNGA MELOR	利物浦漢堡	2月22	萬邦
威爾斯丸	WALES MARU	漢堡歐洲	2月22	川崎
海牙丸	HAGUE MARU	地中海	2月23	大三
邊那芬	BENAVON	漢堡南安普頓	2月23	邊行
伊利馬克士	EURYMACHUS	倫敦漢堡鹿特丹	2月26	大西洋
和康	NIHON	漢堡歐洲	2月27	寶隆
施芝美吉	STREEFKERK	地中海	2月27	寶隆
	KURAMA MARU	漢堡歐洲	3月1	大三
立端珊干	NEPTUNE ZIRCON	倫敦漢堡	3月2	怡和
溫多時	VENTOUX	倫敦漢堡	3月2	沙嗜
本達	HONDO	漢堡歐洲	3月2	寶隆
利高士	TRENEGLOS	里斯本	3月2	太古
樂仙	LOSINJ	的港來梭加	3月4	華林
亦福	YEH YUNG	漢堡倫敦	3月5	港聯
紐拔根堡	NEUBRANDENBURG	鹿特丹漢堡	3月6	東亞
施基來	SCHELDE LLOYD	地中海	3月6	寶隆
邊離華士	BENLAWERS	倫敦漢堡	3月7	邊行
加迪根灣	CARDIGAN BAY	漢堡歐洲	3月8	太古
伊士桂連路	ESQUILINO	意大利	3月10	大偉
	SELANDIA	漢堡歐洲	3月11	寶隆

印•巴•中東線

船	名	開往港口	月日	公司
兆星	LAO	波斯灣	2月6	福來
大韓怡美利	HUGHEVERETT	吉大港仰光	2月10	福來
圓洲	YUEN CHAU	波斯灣	2月10	太來
民城	KOTA RAKYAT	紅海	2月10	太平
駿河丸	SURUGA MARU	紅海	2月11	日郵
	KRASNOYARSK K.	孟買	2月12	菲士高
力哥蓮	NICOLINE	波斯灣	2月14	捷成
先達寶來	STRATHBRORA	波斯灣	2月15	鐵行
柯亞美亞	AL AHMADIAH	波斯灣	2月15	怡和
桃柳士	TOULOUSE	波斯灣	2月21	百保利
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	加城仰光	2月22	福來
青洲	TSING CHAU	紅海	2月22	太來
長洲	CHEUNG CHAU	波斯灣	2月22	太來
箱根山丸	HAKONESAN MARU	紅海	2月23	大三
祿星	STAR ALTAIR	波斯灣	2月24	福來

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
金福	KIM HOCK	新加坡	2月2	源源
匡洋丸	KEIYO MARU	新加坡	2月2	永泰
福星	LUCKY STAR	金邊	2月2	中太
奧利安	PRIME ORION	新加坡巴生	2月5	天祥
威尼斯	PRIME VENUS	新加坡巴生	2月6	天祥
神戶丸	KOBE MARU	新加坡	2月6	海聯
廣進丸	KOSHIN MARU	新加坡	2月7	中央
第一扇山丸	SENZEN MARU No.1	望庇山打根	2月8	高洲
新金鳳	JANE PHOENIX	曼谷	2月8	金榮
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡峇嘛	2月8	順昌
新利	SONEX	金邊	2月8	中太
安渡	ENDURANCE	金邊	2月8	中太
金鳳	GOLDEN PHOENIX	曼谷	2月8	金榮
信東	SINCERE ORIENT	金邊	2月9	東海
國寶	TREASURE COUNTRY	西貢	2月9	建華
神南丸	SHINNAN MARU	新加坡	2月9	中央
利來第三	LEE LAI No.3	汶萊乃	2月10	美成
陸爾山丸	OTOWASAN MARU	新加坡	2月10	海陸
有進丸	YUSHIN MARU	三寶壟	2月10	太來
來島丸	KURUSHIMA MARU	古晉亞庇	2月10	海聯
順發	FELICITY	西貢金邊	2月10	順利
東安	EASTERN ANNA	新加坡	2月10	天祥
永豐	EVER WEALTH	西貢	2月10	海華
海興	HAI HING	沙巴	2月11	多利順
義宗丸	GISO MARU	新加坡	2月11	海聯
永平	WING PENG	金邊	2月12	建華
東方寶珠	ORIENTAL PEARL	西伊里安印尼	2月12	環球
東信	EASTERN FAITH	西貢	2月12	建華
海寧	HAYLIN	新加坡	2月13	川崎
沙拉耶	SALAJAR	印尼	2月14	通裕
長城	KOTA PANJANG	新加坡峇嘛	2月14	太平
意士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	新加坡印尼	2月15	捷成
有利德	KARANA II	印尼	2月16	亞非
協仁丸	KYOJIN MARU	新加坡巴生	2月16	中央
利文怡美利	RAMONEVERETT	新加坡印尼	2月16	福來
有利華	UNIVERSE	雅加達泗水	2月17	亞非
海隆丸	KAIRYU MARU	新加坡	2月17	東洋
利金鳳力	REGENT LILAC	新加坡巴生	2月17	天祥

台灣•朝鮮•日本線

船	名	開往港口	月日	公司
興美捷成	HEINRICH JESSEN	橫濱神戶	2月2	小山
海隆	HAI LONG	基隆	2月3	東海
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	日本釜山	2月3	福來
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	日本釜山	2月5	福來
海華	HALLVARD	日本	2月5	多利順
菲島怡美利	JOHNEVERETT	日本釜山	2月6	福來
海民	HAI MING	基隆	2月6	東海
姬路丸	HIMEJI MARU	日本	2月7	日郵
明德	MING LI	基隆	2月7	明仁
惠來三號	HUEI LAI No.3	基隆	2月8	東海
三大利	STA. MARIA	關島	2月8	偉岸
寶珠	WESER DISPATCHER	關島	2月9	海鐵
惠來二號	HUEI LAI No.2	基隆	2月9	東海
海國	HAI KUO	基隆	2月9	東海
惠來	HUEI LAI	基隆	2月10	東海
發利怡美利	FERNANDOEVERETT	日本釜山	2月11	福來

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
荷路	GRANTLY HALL	南非	2月3	怡和
士打莫三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	南非	2月8	渣華
諾福克丸	NORFOLK MARU	西非	2月8	大三
士打高麗	STRAAT KOREA	東非	2月9	渣華
明石山丸	AKASHISAN MARU	東非	2月10	大三
馬連馬士基	MAREN MAERSK	角城西非	2月10	捷成
密西西比丸	MISSISSIPPI MARU	西非	2月10	川崎
士打馬都	STRAAT MADURA	東非	2月12	渣華
多威	TOURVILLE	西南非	2月13	沙嗜
協優丸	KYOYU MARU	東非	2月14	日郵
明壽山丸	MEIJYUSAN MARU	南非	2月14	大三
馬素	MAZAL	南非	2月15	新興行
樂嘉	NOGAH	西非	2月17	新興行
士打亞高雅	STRAAT ALGOA	南非	2月22	渣華
珍雅	EUGENIA M	南非	2月22	怡和

洲線

船	名	開往港口	月日	公司
高麗郵	KOREAN MAIL	西雅圖溫哥華	2月2	福來
太平洋熊	PACIFIC BEAR	加州	2月5	太平洋
碧珠	WESER DISPATCHER	美國西岸	2月9	海鐵
裕順年	SERGEY YESENIN	美國西岸	2月10	華林
密執安	MICHIGAN	加州	2月10	怡和
大家泰	TAGAYTAY	紐約波士頓	2月10	百保利
普樂總統	PRES.POLK	加州	2月10	總統
美國寶星	AMERICAN AQUARIUS	加州紐約	2月11	美輪
川頓	TRENTON	美國	2月12	海陸
美蘭橋	BAY BRIDGE	美國西岸	2月12	川崎
菲安東尼	PHIL.ANTONIO LUNA	沙灣那紐約	2月12	大工
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	紐約	2月12	捷成
興美捷成	HEINRICH JESSEN	美國西岸	2月12	泛洋
洛杉磯	LOS ANGELES	美國	2月13	海陸
愛斯碧琪	ASTRID BAKKE	溫哥華	2月13	鐵行
加非路總統	PRES.GARFIELD	紐約	2月13	總統
他輔總統	PRES TAFT	加州	2月13	總統
香港代表	H.K.DELEGATE	加州	2月14	港郵
蘇丹	SUDAN	墨西哥灣	2月14	太古
捷隆	CHIEH LUNG	查里斯頓紐約	2月15	明仁
柯利近	OREGON	西雅圖溫哥華	2月15	怡和
百泰得	PEISANDER	美亞美沙灣華	2月16	太古
海安	OCEAN ENDURANCE	紐約	2月16	海運
威沙頭士	VISHVA SIDDHI	紐約東加拿大	2月16	東亞
美國郵	AMERICAN MAIL	西雅圖溫哥華	2月17	福來
雪利來克	SHIRLEY LYKES	墨西哥灣	2月17	怡和
美國太空人	AMERICAN ASTRONAUT	加州紐約	2月17	美輪
密西西比來	MISSISSIPPI LLOYD	墨西哥灣	2月18	渣華
東方願華	ORIENTAL RIO	加州中南美	2月18	港郵
多賓士馬士基	TOBIAS MAERSK	紐約	2月18	捷成
溫拿芝利	WONOGIRI	中美西美洲	2月18	渣華
加甫	THOMAS E CUFFE	加州	2月18	太平洋
東方企業	ORIENTAL ENTERPRISE	波特蘭溫哥華	2月19	港郵
新海發	ZIM HAIFA	洛杉磯紐約	2月19	新興行
依雲	IVAN K.	加州	2月20	華林
皇上威利	KINGSVILLE	溫哥華	2月20	百保利
長堤	LONG BEACH	美國	2月21	海陸
路易安娜丸	LOUISIANA MARU	聖市利兩多倫多	2月21	川崎
日本熊	JAPAN BEAR	加州	2月21	太平洋

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
新武士	SAMOS	澳洲	2月3	福來
蘇州	SOOCHOW	澳洲	2月7	太古
安娜碧琪	ANNA BAKKE	西澳洲	2月10	鐵行
利來碧琪	LLOYD BAKKE	西澳洲	2月10	鐵行
美露士	MILOS	澳洲	2月10	福來
國泰	CATHAY	澳洲	2月13	鐵行
士打哥倫坡	STRAAT COLOMBO	新西蘭	2月16	太古
新荷蘭	NIEUW HOLLAND	澳洲	2月20	渣華

瀛天集

大大小小的電子計算機，五年前在此地還是比較少見的尖端計算機器，今天已經是普遍地使用着的用具了。

這種被簡稱爲「電腦」的計算機器，由於需求與日俱增，引起了製造商之間劇烈競爭。近年以來，世界「電腦」貿易實際壟斷在美國「萬國商業機器公司」（IBM）手中，它除了壟斷美國國內「電腦」市場之外，另一個主要市場是在西歐。正當西歐反對美國經濟擴張的呼聲日益高漲的時候，西歐各國「電腦」製造廠聯合起來取代美國「電腦」的銷路，便成爲必然的發展了。

美歐爭奪「電腦」市場

董思

從一月二十四日起在倫敦舉行的西歐電算機工業會議，就是美歐之間「電腦」市場爭奪戰的一場序幕。

在世界電算機市場中，以去年最初幾個月的銷售量作爲根據，「萬國商業機器」公司出品佔銷售總額百分之六十二；其次是荷內威爾公司，佔百分之八點九；第三是環球真空器材公司，佔百分之七點三；第四則是西歐電算機公司，佔百分之五點二。前三者都是美國公司。

單就西歐電算機市場而論，「萬國商業機器」銷貨額佔百分之五十六，西歐各電算機公司銷售總額佔百分之十八，荷內威爾公司佔百分之十五點五，環球真空器材公司佔百分之三點五。

由此可見，西歐各國的電算機業同美國產品爭奪市場，實際上就是針對着「萬國商業機器」的一場國際貿易戰。

在上述的倫敦會議上，法國工業與科學發展部長奧都因在發言中建議：組織一個西歐多國電算機集團，「以對抗『萬國商業機器』（在西歐）的步步進佔」。

奧都因認爲只有採用上述戰略，才能同「萬國商業機器」競爭。他說，由於西歐幾家主要電算機公司聯合經營的結果，預期在一九八零年，西歐聯合電算機集團可以在西歐奪得電算機總銷售量的第一位；在世界範圍內，這個集團的電算機貿易額可以達到僅次於「萬國商業機器」，而奪得世界第二。

奧都因的建議顯然已同英國有了默契。在英國下院科學與技術小組委員會在二十四日舉行的會議中，英國工業發展大臣旭特思提出報告，說英、法和西德政府已向國內主要電算機製造商發出信件，要求它們緊急研究西歐各國在電算機製造上緊密合作的問題。

西歐一向是美國商品的主要市場。最近已擴大到九國的西歐共同市場，按一九七一年貿易額計算，入口商品總值達一千二百九十四億美元。從一九五八年以來，美國對西歐的貿易一直保有巨額盈餘，平均每年盈餘額達十七億元。但在同時，西歐各國也在經濟上一步步地組織起來，對抗美國的經濟攻勢；它們的辦法是集中資源，按照行業結成聯合經營的集團，阻止美國向西歐傾銷商品。上述的西歐電算機聯合企業計劃，正是它們團結在一起，同美國壟斷企業抗衡的具體表現。

西歐對美國競爭力的加強，對美國的經濟是一個很有份量的打擊。

樂技

喜聽香港管絃樂隊

金建

香港管弦樂隊安排了每六周一次音樂演奏，這一次又舉行了三場演出，節目是內地管弦樂作品「春節序曲」，拉赫曼尼諾夫第二鋼琴協奏曲與德伏夏克的「自新大陸」交響樂，都是人們耳熟能詳的作品。

令人喜悅的是聽到管弦樂隊這次具有長足的進步，尤其「自新大陸」，幾乎令人不敢相信是同一樂隊的作品，從頭細心聽一遍，確實找不到很突出的瑕疵，全曲非常順暢，甚至還相當「自如」。「自新大陸」的第二樂章「慢板」是考功力之作，木管、弦樂重奏，甚至低音大提琴都有單獨露面的機會，本來香港管弦樂隊是業餘樂隊，一星期練習兩次，每次弄那麼一丁點車馬費，要求演奏的東西熟練，自如，並不容易，但「自新大陸」竟然能辦得到，這倒是叫人意外的。不過，「自新大陸」先前曾由樂隊演過一次，爲這次重演創造了必要的條件，那也是事實，單純倚靠一星期那麼兩次排練，要趕出三首大型作品，而又有目前「自新大陸」如此的水平，那是恐怕不大可能的。但樂隊成員看得出非常認真，全曲除了第三樂章「Scherzo」欠一點光彩外，其餘都有超水平的演出，特別要一提的是擔綱的張永壽與周卓邦的英國管、雙簧管，表現很不錯。

樂隊看來也很重視「春節序曲」的演出，這是李煥之的作品，全曲運用了華北地區的秧歌素材，描寫人民載歌載舞，歡慶翻身解放，熱鬧歡騰。樂隊指揮把效果處理得很出色。引子那強弱對比，銅管的飽滿輝煌，單簧管的優美悠揚，與整個舞蹈的節奏感和那種鄉土味，指揮都掌握得很到家。樂曲本身的管弦樂寫得很豐富、飽滿，變奏寫得技巧，藝術上很結實，在認真演奏下，樂曲得到相當發揮，令人滿意。一曲完後，全場掌聲雷動。最後樂隊得到「Encore」，於是再來一次「春節序曲」。

對比之下，第二鋼琴協奏曲的樂隊表現就稍遜一籌，主奏由瑞士鋼琴家福伯爾擔任，他技巧不錯，就是樂隊瑕疵多，未能把鋼琴映襯得好。

拉赫曼尼諾夫此作從頭至尾似乎都是內心獨白，應如何表現，見仁見智，但一般可以內在一些，自由一些。福伯爾的特點是嚴謹、理智，鋼琴音色的控制甚佳，若干處理很有頭腦，這一曲有若干不易克服的技巧問題，都順暢地解決了。但那種內心表現，恐怕有些人會較他更細膩。

也許就是要求細膩與那種內心描繪，使樂隊不易得心應手，因此不是出現瑕疵，就是節奏太板，那種「放」的味道，始終未獲得。

越和平協定與日內瓦協議

沙楓

譯林絮語

越戰和平協定（或越南停戰協定），終於一月二十七日在巴黎簽字了。

這個協定的全名爲「關於在越南結束戰爭、恢復和平的協定」，英文爲「Agreement on ending the war and restoring peace in Vietnam」。

「Agreement」這個字，可譯作「協定」，也可譯作「協議」。

越戰和平協定第一章第一條就說：「美國和所有其他國家尊重一九五四年日內瓦協議所承認的越南的獨立、主權、統一和領土完整。」

「日內瓦協議」的英文爲「Geneva Agreements」。

日內瓦協議確認越南的獨立、主權、統一和領土完整，越戰和平協定又再一次確認了越南的獨立、主權、統一、領土完整。

「獨立」的英文爲「Independence」。

「主權」爲「Sovereignty」。

「統一」爲「Unity」。

「領土完整」爲「Territorial Integrity」。

日內瓦協議是在一九五四年的日內瓦會議上達成的。

日內瓦協議包括了「日內瓦會議最後宣言」和「越南停止敵對行動協定」等數項，故稱「協議」（Agreements），多一「S」字，是指多數。

「日內瓦會議最後宣言」這樣說：「二、會議慶幸在柬埔寨、老撾和越南的敵對行動的結束。會議堅信，本宣言和各項停止敵對行動協定中所規定的條款的實施，將使柬埔寨、老撾和越南從此能夠完全獨立自主地在國際的和平大家庭中起它們的作用。」

又說：「七、會議聲明：關於越南，在尊重獨立、統一和領土完整的原則的基礎上對各項政治問題的解決，應使越南人民享有經由秘密投票的自由普選而建立的民主機構所保證的基本自由。……」

又說：「十一、會議注意到法國政府的聲明，即法國政府將在尊重柬埔寨、老撾和越南三國的獨立、主權、統一和領土完整的基礎上，來解決有關恢復和鞏固柬埔寨、老撾和越南的和平的一切問題。」

又說：「十二、日內瓦會議的每個與會國家在對柬埔寨、老撾和越南三國的關係上，保證尊重上述各國的主權、獨立、統一和領土完整，並對其內政不予任何干涉。」

主權，獨立，統一，領土完整，都是不容侵犯的。

日知新錄

送「壬子」之鼠

言兵

農曆的壬子年就要滿去了。按地支配十二生肖的說法，壬子年屬鼠。這隻鼠是該走的。

十二生肖之中，龍是傳說中的神物，實際上不存在。其他各類，牛、羊、兎、馬、狗、雞、豬是牲畜，應當受重視。猴的靈活，虎的威猛，廁身其中，也是有理由的。蛇、鼠二者，顯然就沒有那麼討人歡喜。但蛇捕食爲害農田的小動物，算是益蟲，還有廣東人要喫蛇，視爲補品，那也罷了。可是蕞爾小鼠，委瑣鬼祟，百無一用，害處甚大，而居然被列於十二生肖之首，其理何在，實在難以索解。另一方面，和人類關係最密切的動物之一的貓，卻被擯於十二生肖之外，也可謂莫名其妙。

有個故事說，天帝準備安排十二種動物列爲生肖，通知他們前往，貓本來在其中。路上，貓碰到了鼠，鼠故意對貓說，天帝的約會改了期。貓信以爲真，回去了。鼠於是趁機赴會。天帝發覺少了一個貓，湊不夠十二之數，而剛好見了鼠，便臨時把鼠放了進去。因此，貓對鼠恨之入骨，成爲世仇，世世代代，見了老鼠都要撲殺、喫掉。這個故事雖屬附會，卻很有趣。貓是否那麼老實，還有待研究，而老鼠陰險卑鄙的性格，在故事中倒很生動、貼切地表現出來，這也反映了人類對它的憎惡。

鼠不是家畜，但一向依人而居，奪人之食，和人的關係確實很深。這從古代對鼠的傳聞特別多可以看得出來。不過這些傳說中所指的鼠，並不全部那麼討厭。如「發蒙記」說：「西域有火鼠之布」。「魏略」說：「大秦國有辟毒鼠」。大秦國即當時的羅馬帝國，其領土及於今之土耳其和中東地區。大秦是否有辟毒鼠這種東西已無可查考，在漢、魏時中國對歐洲已有所認識。類似的東西也見於「山海經」：「丹熏之山，有獸焉，其狀如鼠，而兎首麋耳，以其尾飛，名曰耳鼠，可禦百毒。」如果是這樣的鼠，倒還可以。

但也有使人憎惡的鼠。「異苑」載：「西域有鼠王國，鼠之大者如狗，中者如兎，小者如常鼠，頭悉白。商估有經過其國者，不先祈祀，則嚙人衣裳。」這就是貪污之鼠，看來它的子孫並不少。至於穿竅穴牖，破箱毀籃，損害財物，「盜干湯之珍俎，傾留觥之香液，竊纁領之斜製，毀綺衣之重襲」（後魏盧元明「劇鼠賦」），那就是盜竊之鼠，到今天更是「子孫綿綿」，遍佈此地了。

鼠是「黑死病」即鼠疫病菌的傳播媒介。鼠疫曾經成爲殺人如麻的瘟疫。在歐洲的中古時代，鼠疫流行，在香港，也有過一八九四年的鼠疫流行，據當時官方發表的數字，一共死了二千五百五十二人，其實死者遠超此數，因爲死後私自埋葬及帶病離港死在家鄉的都無法計算。當時疫症的中心地區就是中環九如坊一帶。在解放前，廣東的雷州半島由於缺水及衛生環境惡劣，長期流行着鼠疫，造成十室九空的慘況。雖然在世界上鼠疫的傳播已大爲減少，尤其是解放後的中國鼠疫已經絕迹，可是黃潮、賭風、搶劫、飛禍，以及劫殺流行「病」，在這裏卻有如鼠疫一般的蔓延。由於這些「疫症」而致死的人數，難道不超過了一八九四年因鼠疫而死的數字嗎？

鼠也最貪婪。找到了食物，它要拚命的吃；吃不了，也要拖走。甚至吃不下的東西，它還要牽來磨牙，非咬得體無完膚不可。我們看到眼前有不少顯得十分貪婪的人，他們不及鼴鼠。「莊子」云：「鼴鼠飲河，不過滿腹。」而有些人決不因「滿腹」而知足。即以鈔票而論，他們所希望和要求的，是滿坑滿谷，例如鈔票堆滿快活谷，也還是要更多一些。過去一年來，在馬、狗、股及其他各方面，都可以看到貪婪在作怪！

人的世界，爲什麼讓鼠疫傳播，鼠輩橫行？爲什麼人道毀而鼠德興？儘管這和「壬子」之鼠無關，但我們還是要說這隻鼠該走了！

大公園

西窗影話

兩個插曲之間

——再談「龍虎鐵金剛」

言若子

除了謀殺、追逐、酷虐，欺詐、勾心鬥角的濫調之外，這一部影片有兩個不大常見的插曲。

這兩個插曲，被人談論，被人記憶，可能也許還會使一些柔軟的心變得冷酷，使冷酷的心變得堅硬。

有一段是查理士·布朗臣去找他的情婦。她熱烈地接待他，而又溫柔地抱怨他。她說她給他寫了一封沒有寄出的信，因爲她不知道他的地址。

「你真的寫信給我麼？」

她把信拿出來讀。在信中，她申訴自己的深深的懷念。她寫着：「寂寞使我變成耳聾了。」「我知道你痛苦，讓我永遠擁抱着你的痛苦。」「我知道這信無法寄出，但我一定要寫出來，心裏才舒服。」

一切好像是多麼真誠，多麼入信。但是在布朗臣起身穿衣的時候，她說：「這次要多給一百元。」

布朗臣說：「這封信，花了你不少時間吧，下一次要另想花樣來助興。」

另外一段是這樣。

真來高·雲遜有個女友要自殺，他不是去勸阻她自殺，而是來看她怎樣自殺，並且還用言語激她，使她非自殺不可。

她用準備好的刀片，割開自己的兩腕，血流了一身。但他們兩個卻無動於衷，若無其事地喝酒、吸煙。

時間過得很慢，也很快。蒼白的少女問：要多久才死去呢？

布朗臣問她體重多少磅。她說有一百一十磅。布朗臣說，「要兩小時半到三小時。你會先覺得冷，然後覺得想睡，然後……」

時間又過了許久，那少女覺得冷了。她不想死了。真來高·雲遜把汽車的鑰匙擲給她，叫她自己駕車到醫院去。

把這兩個插曲連在一起看，倒是寫出了這種人的冷酷麻木。他們沒有一絲的溫情，至多只在一種虛僞的做作中，得到片刻的滿足。

影劇手記

長城「虎子」迎春開

韋妮

「長城」今年開拍了「紅纓刀」之後，由於演員衆多，演員組幾乎悉數上陣之外，連編導組的人員也要徵用去參加演出。

上次去看「紅纓刀」拍戲，見到攝影棚裏搭好的佈景一個又一個，要一口氣把那些比較零碎的小佈景拍完，就以爲動用了那麼些演員的「紅纓刀」，可能會使其他的新片慢一步開拍了。

但實際情況卻並非我所想像的那樣，「紅纓刀」固然把廠景、外景交替拍攝，另一部新片的籌備工作，也進行得七七八八。上星期三那天，就動手造型兼給童角試鏡。因此春節過後迎春而開的，將是由女導演吳佩蓉和黃域雙搞的「虎子」了。

其實有好多男導演也挺細心耐性的，但不知怎的，女導演拍孩子們的戲，比較上總細膩些，特別是捕捉小孩子的一些特性，讓他們盡量而自然地發揮出來。所以即令是男導演拍戲，遇上了有孩子參加時，也要請一位女性任副導演助一臂之力。

「鳳凰」的女導演任意之和陳娟娟，都是能使孩子在水銀燈下服貼的好手，倒是朱楓，至今好像還沒有導過孩子們的戲哩！

「長城」的吳佩蓉，在協助胡小峯拍了「鳳」後，就進行創作「小當家」的劇本，在那部戲的拍攝過程中，她又積累了不少導演孩子戲的經驗。聽說就快開拍的「虎子」，正是她繼「小當家」之後的新作。由於故事是環繞着一個孩子周圍而發生的，就用了孩子的名字：「虎子」作爲片名。

昨天看見「虎子」的演員的名單，除李嫦、徐力、江龍、江漢、孫芷君、張錚、梁鴻、李炳宏、潘碩之、簡銳光之外，還向「鳳凰」借了裴萍，澗水灣廠借了王季平，以及請來李清參加演出。

不過他們說起，扮演虎子和他妹妹的兩個孩子已試了鏡，但是否符合劇中角色需要，得等看過試鏡的影片後才能確定。問起他們在「小當家」裏演阿牛那位小朋友的近況，說是已長得一般高大，不能演童年的角色了。

拍孩子的戲，最頭疼的還是連戲問題，特別是十二、三歲的孩子，如果戲拍得稍微慢些，孩子好快就長高了。因此，「長城」雖然拍了好幾部有童年演員的戲，但卻不能不每一次另找演員，主要就是孩子們天天都在長高長大哩！

書刊簡訊

文藝節目（第一輯）

編者　國務院文化組文藝創作領導小組

出版　北京人民文學出版社

定價　港幣一元

這是慶祝我國成立二十三週年，首都遊園活動文藝節目的選編第一輯。收入了首都專業和業餘文藝工作者在國慶遊園活動中一些洋溢着生活氣息的演出節目，它們各以生動活潑的藝術形式，側面地反映了廣大羣衆們在社會主義革命和建設中，朝氣蓬勃、闊步前進的精神面貌。

內容分「歌曲」、「地方戲移植革命現代京劇唱腔選段」、「曲藝」、「民族器樂曲」和「舞蹈」五個部分。其中包括了獨唱、合唱、表演唱、和奏、合奏等音樂作品，中小型歌舞、小舞劇等舞蹈作品，河北梆子、晉劇、豫劇等地方戲移植革命現代京劇唱腔的選段，以及單弦聯唱、快板書、河南墜子、山東快書、相聲等曲藝作品。十六開本，平裝一冊，二百三十三頁。封面多色精印，絢麗悅目。

爐火正旺

出版　北京人民文學出版社

定價　港幣一元二角

去歲十二月份新刊的一本工農兵短篇小說選，共輯錄短篇創作二十四篇。略如：李古恆的「爐火正旺」、劉振華的「杏黃時節」、古華的「綠旋風新傳」、陳偉生的「黨小組長」、侯樹槐的「原則問題」等等，最末一篇「風口浪尖」，爲上海航道局工人創作組的集體創作。三十二開本，橫排。封面淡綠色清雅大方。

風展紅旗

出版　北京人民文學出版社

定價　港幣一元六角

這是一個三十二開本的工農兵詩選。去年十二月新刊。共輯入長短詩歌八十四首。小部分爲各地方單位創作組或文藝創作學習班的集體創作，其餘作者有杜連義、席江、陶嘉善、何玉鎖等多人。張人佩和陳麗日分別作封面設計和裝飾圖。

社會主義從空想到科學的發展

作者　恩格斯

譯者　中共中央馬恩列斯著作編譯局

出版　北京人民出版社

定價　港幣六角

本書由恩格斯的重要著作「反杜林論」中的三章編成。卷首有馬克思寫的法文版導言、德文第一版和第四版的序言、英文版的導言。末附注釋八十八條。三十二開本。

爲革命認眞看書學習

出版　北京人民出版社

定價　港幣六角

這是工農兵談學習體會的專輯。收入文章共二十篇。作者包括各工廠工人、各公社社員、各部隊戰士。部分則爲集體的寫作。總的內容在於提倡認眞刻苦學習，掌握革命理論，繼續革命，提高路線鬥爭的覺悟。三十二開本。

洋流

國丁

新西蘭海洋學家在南半球海洋探測之後，估計南半球海洋各層洋水的循環期間並不相同，有的循環一次要幾萬年之久，例如，威德爾海洋水的流動速度每年僅一哩。

蘇聯科學家發現在北冰洋和格陵蘭海之間有一條未被人發現的深水海槽，深度爲三千至三千五百公尺。

太平洋有一股洋流，從中美洲的巴拿馬向亞洲流，在它的下面另有一股洋流，反方向而流。相似的，在大西洋墨西哥灣洋流下面三千〇五十公尺的深處，有一條方向相反的激流。

在北極，科學家發現了一條高達五千呎的海底山脈。他們認定該山脈成爲北極地區海水運動的障碍，還可能影響北半球的洋流，因而間接影響了北半球的天氣。

此時此地

電影檢查標準

廣東先生

香港電台中文台的「空中論壇」節目，最近邀請了電影電視專員華德、街坊高進會主席和教育、文化界若干人士舉行了一次關於電影檢查標準的座談。

近年各界人士對電影檢查處的檢查尺度頗有懷疑。認爲極大部分「兒童不宜觀看」的電影都是宣傳暴力打鬥和色情暴露，流毒甚廣，社會風氣日形敗壞，與此有關。前此電影檢查處發言人雖有解釋，但未能使人滿意。因爲一部只以賺錢爲目的，全不考慮後果的影片，不是一把大較剪就能解決問題，必須從電影本身的題材好壞來加以判定；何況大較剪往往手下留情，不乾不淨，「急會」的影響甚於「盲傳」，畫公仔唔畫出腸，但能見其肺腑，爲害之大，影響明甚。

華德在座談會上披露到目前電影檢查的八項標準時說，這是一根據一般合理意識及適合一般市民諸求的水準，也可以包括了「不應使到本港公共秩序或和睦受到擾亂」和「不應煽動觀衆憎恨或蔑視本港政府」，顯是牽涉到統治問題，與本文無關，我不準備說些什麼。不過，關於色情部分，卻是點到爲止，第五項標準只籠統地與暴力、吸毒並提，僅說「不應破壞道德或鼓勵暴力罪案或非法吸毒」。因此，會上一名港大法律系學生說：「八項要點基本上很好，但有關色情問題似乎所佔很少。」一位小學校長也說：「第五項關於破壞道德部分，除色情外，故事內容有違道德者亦應注意。」指出電影是社會教育，對青年人的影響甚大。

其實，道德本身就有兩個標準。在西方人眼底下，對於某一類電影會認爲很合他們的胃口，而中國人看來則又不大對頭，觀念不同，自然反應亦異。在這個問題上，華德作了這樣的解釋：所有電影檢查員都是中國人，他們必會依照中國道德觀念來做標準。又說，亦因如此，去年有甚多色情電影被禁放映，已受到歐西人士的抨擊，但表示希望世界各地製片家有所改進。

我以爲這裏的中國人的道德觀念，亦應加以區分，太「新潮」了就不見得「爲大衆利益着想」。與其寄望於世界各地製片家爲遷就香港而「改進」，何不自己設堤壩以遏阻黃潮內流？

周末從有線電視看到一部也是「兒童不宜觀看」的粵語舊片，它的暴露程度和今日比較是「規矩」得多，可見通過電影檢查的「黃流」是於今爲烈了。

春牧圖（中國民間剪紙）

東南亞的海洛因政治

（美）阿·麥克義作　林朋譯

鼓勵縱容貪污成爲制度化

不消說，「把那套老制度又搞起來」的意思是，恢復了大規模的貪污，以籌集經費，待這些副業性特務把情報交來，可以隨時給他們現金報酬。阮玉鸞和警方情報職業人員把貪污制度化了，每一特定機關應籌款若干，每一官員可爲自己的荷包扣除若干，一一均有規定。個人的過度貪污一律禁止，西貢－堤岸的「偏門」行業，機器應取得若干成，阮高其的政治保護費的榨取和贓品的分派，亦有嚴格管制。查理·斯威特觀察阮玉鸞的制度發揮作用，觀察了幾年後，他認爲，南越的舞弊有四大來源：（一）由將軍或他們的妻子出賣官職；（二）行政貪污（舞弊、抽頭、收陋等等）；（三）軍事貪污（偷盜物資和吃空額）；（四）鴉片販賣。斯威特得出的結論是，其中又確實以鴉片販賣爲非法收入的最重要來源。

阮玉鸞作爲阮高其總理的權力掮客，只在總行政上監督所有各式貪污；關於個別勒索詐騙事業的組織和管理的事務問題，他通常交給親信的助手辦理。

一九六六年初，阮玉鸞將軍委任西貢的神秘政客，叫阮青松（被稱爲「黑梅」）的，做了中央情報組織對外情報局的局長。阮青松是南越老陰謀家之一，這些陰謀家二十五年來朝秦暮楚，人家因此不真正的太知道他們的情況。一般相信，阮青松於一九四〇年代末替越盟做情報工作，開始了他反覆無常的事業；一九五〇年代，他搖身一變，在河內做了法國的特務；法國撤走，他又參加了陳金宣博士的秘密警察。吳庭艷政府垮台後，他做了實力強大的第一軍區司令阮正詩將軍的親密顧問。但是，一九六六年佛教危機期間，阮正詩將軍同阮高其總理發生磨擦，阮青松又開始把有關阮正詩動態和計劃的情報，源源供應阮玉鸞將軍。阮正詩將軍一九六六年四月垮台後，阮玉鸞就委他爲對外情報局局長，以資酬謝。阮青松名義上雖負責外國的間諜活動，但據說他真正的任務，是組織西貢與老撾間的鴉片和黃金走私。

通過他對任命駐外國情報和領事人員的控制，他要在老撾安置聯絡人，不使缺額，就不會有什麼困難了。不管如何，南越駐萬象武官區德儀中校，和阮高其總理在巴色的姊妹阮氏李太太（管理巴色的皇宮酒店），很可能就是阮青松在老撾的聯絡人。

鴉片一經收購，打包，送往老撾外運地點（通常是沙灣拿吉或巴色），就可用若干種方法，私運南越。空投雖不再像過去那樣重要，但仍然照舊在中央高原進行。例如，一九六六年八月，美國特種部隊在波萊古以北山區活動時，有一架飛機飛過，機師顯然誤把少數民族游擊兵當作他的聯絡人，空投了一包生鴉片，美國特種部隊的山區盟友把鴉片送給他們時，使他們大吃一驚。阮高其在中央高原的人是第二軍區司令永祿，他是一九六五年給派去的，承受了這等職位的一切好處。他的前任是一位臭名昭彰的貪污將軍，他曾向同僚揚言，空投中央高原的鴉片，他每噸可賺五千美元。（一一六）

新光·普慶·珠江　南華·南洋·銀都　海運·京華　紐約·大華·金冠

今天五場續映　實地拍攝紀錄片　世界乒乓名將龍虎鬥

今天五場　彩色　奇異的綠洲

今天續映　彩色科學紀錄片　奇異的綠洲

今天續映　彩色　冰國奇觀

今天續映　彩色紀錄片　世界動物奇觀

最後五場　狐雛血淚　海神號遇險記

紐約　雨中怪客　大華　十三吉祥　金冠　鐵金剛勇破間諜網　生龍活虎　橫財

國醫　中醫教授　蔡啓超　主診　風濕·胃病　鼻病·喉症　皮膚·瘡毒　瘰核·痔漏

大公報分類廣告　電話：七二六九八〇

惠刊廣告　請撥電話：七二六九八〇

遺失聲明

聲明

潮州跌打　陳志英　專治跌打損傷　風濕骨痛　香港洛克道四一〇號　電話：七二七八八〇